

# Gazeta Bydgoska

KURJER BYDGOSKI

Adres Redakcji i Administracji:  
Bydgoszcz, Marszałka Focha 3A.Wydawca:  
Drukarnia Polska S. A. w Poznaniu, Oddział Bydgoszcz.Telefony Redakcji: 304 i 1044.  
Telefon Administracji: 352

Nr. 259.

Bydgoszcz, sobota, dnia 8 listopada 1930 r.

Rok IX.

## 4 Lista Narodowa

staje do wyborów,  
aby wywalczyć

## MŁODZIEŻY 4

wychowanie w duchu katolickim i narodowym, udostępnienie studjów  
i pracę po ich ukończeniu.

### Nacisk wyborczy w powiecie bydgoskim.

Wybory obecne odbywają się w specjalnych warunkach. Straszy się urzędników i żąda się od nich bezwzględnie głosowania za Be-Be i to jawnie. Unieważnia się listy kandydatów stronnictw opozycyjnych, i to w tych okręgach, gdzie te stronnictwa są bardzo silne. Zamyka się drukarnie, w których drukuje się pisma narodowe. Urządza się napady na zebrania, łemoluje i niszczy się lokale i biura. Wszystko to odbywa się na oczach władz bezpieczeństwa, a sprawcy tych napadów hułają zupełnie bezkarnie.

W Wielkopolsce naogół agitacja przedwyborcza toczy się w bardziej normalnych warunkach, niż w innych dzielnicach. Ale i u nas wybory obecne odbędą się w nastroju przymusu i nacisku. Nacisk wyborczy najsilniej w całej Wielkopolsce, daje się odczuwać w powiecie bydgoskim i w Bydgoszczy. O Bydgoszczy już nieraz pisaaliśmy.

Dzisiaj nieco zajmiemy się powiatem bydgoskim. W tym powiecie rozszalała orgja poprostu nacisku i terroru ze strony sanacji. Działają tutaj głównie w tym kierunku, aby opozycję a zwłaszcza Stronnictwu Narodowemu uniemożliwić odbywanie zebrań i wieców przedwyborczych. W tym celu zażądano od właścicieli sal podpisania następującego zobowiązania:

„Oświadczam niniejszem gotowość oddania bezpłatnie „Bezpартijnemu Blokowi Współpracy z Rządem“ w czasie od 1. 11. do 23. 11. br. mojej sali dla zebrań przedwyborczych.

W czasie wyżej wymienionym dysponować i korzystać będzie wyłącznie z odnośnej sali B. B. W. R.; innym organizacjom politycznym nie będą jej w tym czasie udzielał ani wynajmował.

Za ścisłe dotrzymanie powyższego ręczę osobiście, co stwierdzam własnoręcznym podpisem.“

Równocześnie straszy się właścicieli lokali, iż w razie niezastosowania się do tego żądania grozi im utrata koncesyj na sprzedaż napoi alkoholowych.

Z tego powodu wielu właścicieli lokali zlekko się i rzeczywiście odmawia wynajęcia lokali dla Stronnictwa Narodowego. Zdarzyło się to w Solcu Kujawskim, w Fordonie i w innych miejscowościach powiatu bydgoskiego. W Koronowie w czwartek, dnia 6 b. m., miało się odbyć zebranie przedwyborcze Stronnictwa Narodowego. Wynajęto salę u p. Frąckowskiego. W dzień jednak zebrania przybył do p. Frąckowskiego p. Kosidowski (notariusz), prezes Be-Be w Koronowie i zażądał od p. Frąckowskiego imieniem starostwa odmówienia Stronnictwu Narodowemu sali. P. Frąckowski uległ naciskowi. Na szczęście działacze narodowi w Koronowie zdobyli inną salę i zebranie odbyło się w nastroju podniosłym.

W Byszewie znowu odbyło się zebranie narodowców w młeczarni. Na drugi dzień przychodzi do młeczarni komisja urzędowa i ze względów „sanitarnych“ zamyka młeczarnię.

W Wierzbucinie, gdzie już ogłoszono zebranie, właściciel sali pod naciskiem odmawia jej. Zebranie jednak odbyło się w dawnym kościele, który od jakiegoś czasu służy jako salka parafialna.

W Gościeradzu rzeczy wzięły inny obrót. Właściciel sali nie uległ naciskowi. Zebranie nasze się zaczęło. Tylko obecny wójt skorzystał z pierwszego okrzyku prowokatora i zebranie



**Wielka powódź w Azji Mniejszej.**  
W starożytnej Smyrnie zniszczonych wzgl. uszkodzonych jest 1000 domów. Według dotychczasowych obliczeń 68 osób znalazło śmierć w szalejącym żywiole.

### Uchylenie konfiskaty „Gazety Bydgoskiej“.

Jak wiadomo, Starosta Grodzki w Bydgoszczy skonfiskował aż dwa razy nr. 251 „Gazety Bydgoskiej“, a w dniu następnym nr. 252 „Gazety“.

Sąd Powiatowy w Bydgoszczy, który rozpatrywał te konfiskaty, nie zatwierdził ich. Decyzje sądowe o uchyleniu konfiskat nr. 251 A i 252 „Gazety“ daliśmy w nr. 253 naszego pisma.

Wczoraj otrzymaliśmy postanowienie Sądu, uchylające również konfiskatę nr. 251 „Gazety Bydgoskiej“. Pismo to brzmi następująco:

Sąd Powiatowy w Bydgoszczy.  
I. 2. Kps. 929/30.

#### Postanowienie.

W sprawie tymczasowej konfiskaty „Gazety Bydgoskiej“ z dnia 29 października 1930 r. Nr. 251 Sąd Powiatowy w Bydgoszczy, postanawia co następuje:

1) Uchyli się tymczasowy areszt, nałożony decyzją Starosty Grodzkiego Bydgoskiego z dnia 28 października 1930 r. na nr. 251 „Gazety Bydgoskiej“ z dnia 29 października 1930 r. z powodu artykułów pod tytułem: 1) „Rodacy“, 2) „Szykany przedwyborcze „Gazety““, 3) „Zdobywanie głosów żydowskich dla B. B. kosztem Skarbu Państwa“, mających w treści swej zawierać cechy przestępstwa z § 130 k. k.

2) Odmawia się wniosкови P. Prokuratora Sądu Okręgowego w Bydgoszczy z dnia 31 października 1930 r. o zarządzenie konfiskaty nr. 251 „Gazety Bydgoskiej“ z dnia 29 października 1930 r. z uwagi na popełnione w treści druku przestępstwa z § 131 k. k.

rozwiązał. To rozwiązanie zebrania w Gościeradzu było najlepszą agitacją za listę narodową w całej okolicy. Postawa obywateli w Gościeradzu i ich zachowanie stało się przedmiotem zazdrości w sąsiednich wioskach. Dlatego jesteśmy p. wójtowi Urbanikowi wdzięczni za propagandę mimowolną na rzecz listy narodowej nr. 4.

albowiem treść inkryminowanych artykułów nie zawiera, zdaniem Sądu, istotnych cech występku z § 130 wzgl. § 131 k. k., w szczególności zaś Sąd nabrał przekonania, iż z treści inkryminowanych artykułów nie wynika, ażeby istniało nagłe niebezpieczeństwo, że w razie odwołania nałożenia aresztu wezwania lub poduszczania, zawarte w treści druku, spowoduje bezpośrednio zbrodnię lub występki, co jest niezbędnym wymogiem ustawy po myśl § 23 ustęp 3 ustawy prasowej z dnia 7 maja 1874 r. (Dz. Ust. Rzeszy str. 65) przy nałożeniu aresztu na druki, jeżeli treść tychże zawiera istotę czynu karnego z §§ 111 i 130 ustawy karnej.

Bydgoszcz, dnia 4 listopada 1930 r.

Sąd Powiatowy.

(—) Tomaszewski.

Za zgodność:

Bydgoszcz, dnia 6 listopada 1930 r.

(—) Kleybor,  
j. sekretarz sądowy.

Wobec uchylenia i tej konfiskaty administracja naszego pisma występuje na drogę sądową ze skargą odškodowawczą przeciwko Skarbowi Państwa.

**Dzień w dzień latem i zimą od wielu lat  
przestworza naszę prują samoloty komu-  
nikacyjne, przewożąc pasażerów — pocztę  
towary — tanio — pewnie — szybko.**

W powiecie bydgoskim nacisk wyborczy jest najjaskrawszy. Dlatego nie wszędzie mogą się odbyć nasze zebrania. Tam jednak dotrzemy agitacją od domu do domu. Mamy jednak wrażenie, iż ten nacisk wyborczy „sanacji“ w powiecie bydgoskim najlepiej przekona wyborców, iż powinni głosować tylko za listę narodową nr. 4.

### Dalsza konfiskata „Gazety Bydgoskiej“.

Wczorajszy (258-my) numer „Gazety Bydgoskiej“ znowu uległ konfiskacie. Skonfiskowano niektóre ustępy z artykułu sprawozdawczego p. t. „Entuzjastyczne zebranie Stronnictwa Narodowego w Gościeradzu“ oraz tytuł do depeesz na str. 1.

Po konfiskacie wydaliśmy drugi nakład „Gazety“ (nr. 258 A) już z opuszczeniem skonfiskowanych zdań. Czytelników, którzy nie otrzymali wczorajszego numeru „Gazety“ wzgl. otrzymali go z opóźnieniem, przepraszamy za zawód, jak i ich spotkał nie z naszej winy.

### „Ukaz“ p. Antoniewicza do urzędników.

Gdynia, 7. 11. (Tel. wł.) Naczelnik urzędu celnego w Gdyni, Antoniewicz wystosował do urzędników następujący „ukaz“:

„Polecam pp. urzędnikom stawienie się na zebranie przedwyborcze, które odbędzie się w niedzielę o godz. 11 przed południem w Hotelu Centralnym. Nie stawienie się na zebranie bez przyczyn usprawiedliwiających może pociągnąć skutki ujemne dla każdego urzędnika.“

### Rewizje, rewizje...

Warszawa, Kraków, 7. 11. 30. (Tel. wł.) Wczoraj wieczorem policja przeprowadziła kilkogodzinną rewizję w lokalu Stronnictwa Ch. D. Zabrano spisy członków Stronnictwa oraz korespondencję.

Sosnowiec, 7. 11. 30. (Tel. wł.) Wczoraj przeprowadzono rewizję w lokalu Stronnictwa Narodowego w Zawierciu.

### Z Posiedzenia Rady Ministrów.

Warszawa, 7. 11. (Tel. wł.) Okazuje się, że środowe posiedzenie Rady ministrów, na którym omawiano kwestję budżetu, było raczej wstępem do skoordynowania całości.

Min. Matuszewski ze względów oszczędnościowych proponował ograniczenie całości oraz budżetów poszczególnych resortów. Premier natomiast stał na stanowisku tegorocznej wysokości budżetu.

### Za nielegalną akcją wyborczą

Tczew, 6. 11. (PAT.) Pod zarzutem uprawiania nielegalnej agitacji wyborczej został zatrzymany przez policję znany działacz niemiecki, ziemianin von Kries z Wałmierka.

### Ojciec św. dla ofiar trzęsienia ziemi.

Citta del Vaticano, 6. 11. (PAT.) Ojciec św. przesłał administratorowi apostołskiemu miasta Ankony i przyległości oraz biskupowi Senigalio błogosławieństwo papieskie dla poszkodowanych wskutek trzęsienia ziemi, dołączając jednocześnie znaczną sumę pieniężną na rzecz najbardziej dotkniętych nieszczęściem.

## Sprawa J. Wójcika w Sądzie Najwyższym.

Warszawa, 7. 11. (Tel. wł.) W dniu wczorajszym rozprawa przed Sądem Najwyższym rozprawa Józefa Wójcika, który został skazany przez sąd apelacyjny na rok więzienia.

Tłum sprawy było głośnie zajęcie w Piastowie z oficerami Cebrowskim i Nowaczyńskim.

Sąd Najwyższy — w składzie Rappaport, Kaczyński i Zaborowski — po 2-godzinnej naradzie ogłosił wyrok, oddalający skargę kasacyjną obrony.

## Niezwykła rozprawa.

Katowice, 7. 11. (tel. wł.)

Przed sądem okręgowym w Katowicach toczyła się w tych dniach niezwykle rozprawa. Na ławie oskarżonych zasiadł p. Piotr Ful, działacz społeczny, który w nagrodę za swą działalność podczas ostatnich wyborów do Sejmu śląskiego w maju br. został zwolniony z pracy na kolei.

Akt oskarżenia zarzucał p. Fulowi, że na wiecu przedwyborczym w Wielkiej Wiśle, pow. pszczyńskiego, 6 maja b. r. miał powiedzieć: „Gdyśmy walczyli o przyłączenie Śląska do Polski, stał p. Piłsudski pod pomnikiem Katarzyny”.

Na rozprawie p. Ful zaprzeczył kategorycznie jakoby był powiedział zarzucone mu słowa, tem bardziej, że nie miałoby one żadnego sensu. Przynał natomiast, że na wiecu tym powiedział: „Gdyśmy walczyli o przyłączenie Śląska do Polski, p. Piłsudskiemu o przyłączeniu tem nawet się nie śniło”. Dalej stwierdza p. Ful, że oświadczenie to było wypowiedziane, kiedy w czasie powstania wielkopolskiego w roku 1919 udała się delegacja do p. Piłsudskiego z prośbą o poparcie powstania górnos Śląskiego, by tę prastara dzielnicę Polski uwolnić z pod jarzma pruskiego. Przyjął p. Piłsudski wprowadzić delegację, jednak odmówił stanowczo poparcia i rzekł: „Śląska się wam zachlewa, to jest rzeczą niemożliwą, gdyż to stara dawna niemiecka kolonia”.

Obronca oskarżonego, adw. Tempka, który zaznaczył, że i jemu członkowie tej delegacji słowa te powtórzyli i że sprawa ta wywołała wówczas na całym polskim Śląsku i w Polsce wielkie oburzenie, wniósł o przesłuchanie co do tego faktu świadków, którzy byli członkami delegacji, m. in. pp. dr. Helmskiego, b. posła Sosińskiego, Lewandowskiego i Grzegorzka. Sąd przychylił się do tego wniosku, rozprawa została odroczona.

## Rozboje bojówkarzy „sanacyjnych”.

Katowice, 6. 11. (Tel. wł.) Onegdaj wrócił znany bojówkarz „sanacyjny” Ledwoń z Katowic z zabawy weselnej w Michałowicach do domu, zaczepiając po drodze przechodniów i wygrajając im rewolwerem. M. in. napadł on na kupca J. z Michałowic, którego zmusił do klęknienia, poczem wystrzelił kilkakrotnie z rewolweru, trzymając broń obok ucha p. J. i krzyčąc, że nadarzył wreszcie koniec jego życia. Policji na miejscu nie było.

Po dochodzeniach przeprowadzonych przez powiatową komendę policji w Katowicach, Ledwoń i towarzysza jego Tyronia, również bojówkarza „sanacyjnego”, aresztowano i odsawiono do więzienia w Katowicach.

Jak donoszą w sprawie aresztowanych bojówkarzy „sanacyjnych” interwenjował u władz policyjnych znany agitator „sanacyjny” na Śląsku, sędzia Witezak z Poznania, który po ostatnich wyborach do Sejmu śląskiego przeniesiony został do Poznania.

## p. Kapeliński Przeszedł pod skrzydła „sanacji”.

Warszawa, 7. 11. (Tel. wł.) — 2 „Wyzwolenia” wystąpił b. poseł Kapeliński, urzędnik kolejowy, który przy obecnych wyborach został pominięty na liście kandydatów. Fakt ten odbił się na jego przekonaniach politycznych; Kapeliński ogłosił obecnie w prasie „sanacyjnej” list otwarty za „sanacją”.

Ponieważ Kapeliński został niedawno przeniesiony z Radomia, gdzie od lat mieszkał, do Stanisławowa, należy przypuszczać, że w niedługim czasie powróci do Radomia.

# „Sanacyjna” Federacja Z. O. O. obnażyła oblicze.

## Prezes Federacji gen. Górecki oświadczył wczoraj w Poznaniu: „Jesteśmy partją polityczną”.

Poznań, 7. 11. (tel. wł.)

Wczoraj wieczorem odbyło się w „Dworze Huggera” mocno reklamowane zebranie przedwyborcze B. B. przeznaczone dla b. wojskowych.

Całą salę obstawiono strzelcami. Na sali obecnych było bardzo dużo policjantów w mundurach i agentów policyjnych. Od strony parku Wilsona stał w pogotowiu pluton policji konnej. Na ul. Śniadeckich znajdowała się również liczna policja.

Przy wejściu na salę stosowano skrupulatną kontrolę, nie wpuszczając wielu osób do środka.

Do zebranych paruset osób, gros których stanowili strzelcy, przemówił prezes Banku Gospodarstwa Krajowego

gen. Górecki, zachwalając rządy pomajowe.

W dalszym ciągu gen. Górecki wyraził się w te słowa: „Zarzuca się Federacji (związków b. wojskowych), że uprawia politykę partyjną. Oświadczam, że jesteśmy partją polityczną”.

Pod koniec swego przemówienia gen. Górecki wezwał obecnych do jawnego oddania głosów przy wyborach.

Zebrani nie wykazywali specjalnego zapachu w solidaryzowaniu się z wywołanymi mówcy za wyjątkiem strzelców, którzy robili „klakę”. Zebranie zakończono oczywiście odegraniem „Pierwszej Brygady”.

## Młodzi O. W. P. w Toruniu potępiają metody „sanacji”.

### Uchwała placówki toruńskiej. Słowa otuchy uwięzionemu red. Konarowskiemu.

Toruń, 6. 11. (Tel. wł.) Dzisiejsze „Słowo Pomorskie” zamieszcza oświadczenie toruńskiej placówki Młodych O. W. P., uchwalonej na zebraniu w dniu 5 bm.

W oświadczeniu Młodzi zasługują serdecznie słowa otuchy uwięzionemu kontrolerowi O. W. P. redaktorowi Konarowskiemu, długoletniemu działaczowi na niwie narodowej. Równocześnie składają wyrazy czci naczelnemu redaktorowi „Słowa Pomorskiego” p. Sasze, potępiając napad, jaki spotkała i odpięta z oburzeniem

kłamliwe twierdzenia „sanacyjnej” agencji prasowej „Iskra”, jakoby w zajęciu z dnia 30 października między oficerami a osobami cywilnymi uczestniczyli członkowie O. W. P. Młodzi twierdzą, że jest to ordynarne kłamstwo „sanacyjne”.

Oświadczenie kończy się słowami: „Tego rodzaju ataki ani nam nie zaszkodzą, ani nas nie dosięgną, metody ałszu i bezprawia, burdy, napady, pięść, palki, rewolwery pozostawiamy „sanacji” i jej bojówkom. Nam one zawsze były obce i beda obce”.

## Uchwała rady naczelnej Zw. Polaków w Niemczech

### jako protest przeciw kłamliwej i oszczerczej kampanji w Niemczech.

Katowice, 6. 11. (PAT) „Nowiny Codzienne” z Opola podają: W związku z naganką prasy niemieckiej na działaczy polskich rada naczelna Związku Polaków w Niemczech powzięła następującą rezolucję:

„Wobec kłamliwych i bezczelnych napaści na prezesa Związku Polaków ks. dr. Domańskiego, naczelnego kierownika tegoż Związku Jana Kaczmarka, oraz innych zasłużonych działaczy polskich, jakie ukazały się w prasie niemieckiej, napaści noszących

charakter zorganizowanej akcji przeciwko władzom centralnej organizacji Polaków w Niemczech, rada naczelna Związku Polaków potępia z oburzeniem te kłamliwe insynuacje w dużej części prasy niemieckiej. Równocześnie rada naczelna wyraża wszystkim działaczom polskim, przeciwko którym skierowane zostały te napaści, wyrazy swego najwyższego uznania za ich pełną poświęcenia pracę na polu narodowym”.

## Wielka manifestacja na rzecz Polski w Paryżu.

### Przemówienia wybitnych polityków. Francja odpowiada samozwańcom i obłądnym marzycielom. Precz z utopistą Briandem.

Paryż, 6. 11. (PAT) Wczoraj wieczorem francuska Liga Patriotów zorganizowała wielką manifestację na rzecz Polski. Przewodził członek akademii francuskiej znany historyk Madelin. Zebraliśmy się tutaj — oświadczył on — aby zaznaczyć raz jeszcze nasze szczerze uczucia przyjaźni do Polski. Rozpoczyna się obecnie kampanja, mająca na celu odciągnięcie Francji od Polski. Samo istnienie tej kampanji dowodzi, jak wielkie znaczenie ma sojusz francusko-polski. Nie przez sentyment jedynie przyczyniliśmy się do wskrzeszenia Polski. Była to dla nas konieczność dziejowa. Głębokie zrozumienie sytuacji popchnęło Francję na drogę okazania poparcia odradzającej się Polsce.

Następnie b. min. Ludwik Marin, przewodniczący jednej z najpoważniejszych grup parlamentarnych w obecnej Izbie deputowanych, wygłosił dłuższy odczyt o położeniu obecnym zagadnienia francusko-niemieckiego i konsekwencjach, wypływających z niego dla stosunków francusko-polskich. Zatem należy zaznaczyć — powiada on — że niektórzy politycy francuscy są stronnikami polityki ustępstw na rzecz Niemiec, która to polityka doprowadziła do groźnej sytuacji obecnej. Wystarczy poddać się raz jeszcze groźbie szantażu, aby wejść na drogę, która wiedzie do katastrofy.

Znam takiego męża stanu — powiedział Marin — który dnia 31 lipca 1914 r. zapowiedział, że wojna jest nieunikniona, że Niemcy nie popelniają nigdy tego szaleństwa, a tymczasem 2 dni później rozpoczęto pierwsze działania wojenne. Oby dzisiejsze krótkowidzwo tego samego męża stanu nie doprowadziło nas do nowej katastrofy. Oświadczenie to wywołało w sali burzliwą manifestację przeciwko obecnemu ministrowi spraw zagr. Dały się słyszeć okrzyki: Precz z Briandem. Przewodniczącemu z trudem udało się przywrócić na sali porządek. Krajem najbardziej narażonym na niebezpieczeństwo — ciągnie dalej mówca — jest Polska, odwieczna przyjaciółka Francji. Łączą nas z nią stosunki, trwające niemal od tysiąca lat. Lecz oprócz tych względów natury sentymentalnej, Francja związana jest z Polską traktatem sojuszniczym.

W dniu, kiedy Polska zostanie nadnięta, wejdzie w grę honor Francji, której obowiązkiem jest pospieszyć jej z pomocą. Wiedzą o tem doskonale po drugiej stronie Renu i dlatego usiłują wszelkimi sposobami rozluźnić węzły łączące Francję z Polską. Znalazły się dzienniki, na których szpaltach ukazują się artykuły poprostu wstrętne. Nie uda się jednakże tej kampanji — oświadcza w zakończeniu mówca — dopić celu. W chwili najtrudniejszej bierzcie w Francji górę zawsze star-

poczucie honoru dawniejszych Galów, które zmiata tchorzów i zdrajców i prowadzi Francję po drodze obojczyku.

Po nim przemawiał hr. Saint Au laire, b. ambasador Francji w Londynie, który przypominając dawniejsze hasła rycerstwa polskiego „Za naszą i waszą wolność” oświadczył, że hasłem francuskim w stosunku do Polski powinno być obecnie „Za nasze i wasze bezpieczeństwo”.

Na zakończenie przewodniczący zaproponował następującą rezolucję przyjętą hucznie oklaskami: „Patrioci francuscy stwierdzają konieczność utrzymania bezwzględnej nieykalkalności traktatów, które zapewniają pokój europejski. Przypominamy, że Francja przez traktat wersalski przez kilka późniejszych paktów, zobowiązała się bronić Polski przeciwko wszelkim zamachom na jej granice i na jej niepodległość”. Postanowiono wreszcie zakomunikować niniejszą rezolucję rządowi w Paryżu i Warszawie dla oświadczenia im życzeń patriotów francuskich, utrzymania nierozzerwalności węzłów przyjaźni francusko-polskiej.

## Godny ton odpowiedzi Benesa.

Berlin, 6. 11. (Tel. wł.) Duże wrażenie wywołała tu stanowcza odpowiedź Benesa, dana Curtiusowi w polemice, dotyczącej bojkotu niemieckich filmów dźwiękowych w Czechosłowacji. Benesz wyprasza sobie kategorycznie ataki, uwalniając cześć narodu czechosłowackiego. Oświadczeniem tem Niemcy są zaskoczeni, gdyż od dłuższego czasu byli przyzwyczajeni jedynie do zbyt grzesznych i układnych rozmów z dyplomatami wschodnich swych sąsiadów.

Godny i męski ton odprowy ze strony rządu praskiego ostatek iluzje, wywołane artykułem prezydenta Masaryka, opublikowanym ostatnio w londyńskim „Saturday Review”, który Niemcy interpretowali jako wypowiedzenie się za tezę rewizjonistyczną.

## Czem jest zajęta policja w Gdyni.

Gdynia, 7. 11. (Tel. wł.) Ludność tujejsza skarży się, że w ostatnim czasie niebывале wzrosła liczba kradzieży i włamań oraz że tak konieczne w portowym mieście nocne patrole policji są obecnie niewidoczne.

Zjawiska te tłumaczy się tem, że policjanci, zarówno mundurowi jak i kryminalni, zostali odkomenderowani do kontroli wieców i zebrań wyborczych.

## Włamanie do Sadu Grodzkiego.

Siedlce, 7. 11. 30. (Tel. wł.) Ub. nocy dokonano włamania do Sadu Grodzkiego. Włamywacze rozbili kufry w Sekretarjacie, zabierając około 1000 zł. gotówką, dokumenty oraz kilka rewolwerów, będących dowodami rzeczowymi.

## Śmierć trzech robotników

Kraków, 7. 11. 30. (Tel. wł.) Wczoraj na Wiśle wydarzyła się katastrofa, której ofiarą padło 3 robotników. Mianowicie w górnym biegu Wisły, koło Tyńca, zerwał się z kątownicy galar naładowany węglem. Fale uniósły ten galar przy rusztowaniu nowobudowanego się mostu.

Ponieważ była obawa, że pod naporem galaru rusztowanie runie, trzech robotnicy dopłynęli do galaru motorówką, ażeby go skierować w wolne przęsło. Motorówka tak nieszczęśliwie manewrowała, że uderzyła o pal rusztowania wywróciła się i wszyscy trzej robotnicy poszli na dno i utonęli.

## Udaremnione demonstracje

Będzin, 6. 11. (PAT.) Komuniści Zagłębia Dąbrowskiego przygotowywali się już od kilku dni do urzędzenia w rocznicę opanowania władzy przez sowietów w Rosji, tj. w dn. 7 listopada, masowych „demonstracji, kolportowania bibuły komunistycznej, masówek itp. W związku z tem władze policyjne dokonały rewizji w poszczególnych miejscowościach wśród działaczy komunistycznych. W wyniku tej akcji aresztowano 30 działaczy komunistycznych oraz znaleziono i skonfiskowano kilkanaście kilogramów bibuły komunistycznej oraz wiele materiałów obciążających.

Przy obstrukcji, zaburzeniach trawienia, zgadze, uderzeniach do głowy, bólach głowy i ogólnym niedomaganiu, zażywa się rano naczeczko szklanekę naturalnej wody gorzkiej „Franciszka-Józefa”. Żądać w aptekach i drogerjach. Pt. W/n. 602.

## O głosowaniu do Sejmu i Senatu. Sam akt głosowania

Wyborca, zbliżywszy się do stołu przy którym zasiada komisja wyborcza, wymienia swe nazwisko i imię. Członek komisji, prowadzący protokół, sprawdza nazwisko w spisie wyborców, poczem wyborca otrzymuje kopertę, wkłada w nią kartkę wyborczą i oddaje przewodniczącemu, który ją wpuszcza do urny. Jednocześnie w spisie wyborczym, w obu egzemplarzach, zaznacza się obok nazwiska wyborcy, iż tenże głos swój oddał.

Według art. 74. Ord. Wyb. przewodniczący nie może przyjąć do głosowania kartki, którąby wyborca pragnął oddać bez wkładania jej do koperty urzędowej.

Kwesjonować można tożsamość osoby głosującego tylko tak długo, dopóki osoba ta nie oddała głosu. Przewodniczący ma prawo żądać od głosującego wykazania się legitymacją, wobec czego zaleca się mieć pod ręką wykaz osobisty, lub jakiś odpowiedni dokument. W danym razie wystarczy także świadectwo dwóch świadków, znanych osobom głosującym, chociażby jednemu z członków komisji. Nazwiska tych świadków zapisuje się w protokole.

Za osoby ułomne, które same nie zdołalyby włożyć kartki do koperty, uczynić to mogą wskazane przez nie osoby zaufane.

Głosowania nie wolno przerywać. W razie jednak, gdyby wskutek wydarzeń wyższej siły (art. 77) stało się to koniecznym, komisja może przedłużyć głosowanie lub odroczyć je do dnia następnego. Należy o tem jednak ogłosić natychmiast publicznie w sposób na miejscu zwykle praktykowany.

W takim zaś razie komisja wyborcza opieczętowała akta wyborcze i urnę, poczem je oddaje pod opiekę osobistą odpowiedzialności przewodniczącego, a po ponownym podjęciu głosowania stwierdza protokółarnie, czy pieczęcie były nienaruszone.

O godzinie 9 wieczorem punktualnie przewodniczący nakazuje zamknięcie lokalu. Wtedy wszakże prawo do oddania głosu mają jeszcze i, którzy w danej chwili znajdują się w lokalu. — O ile wszyscy zapisani wyborcy oddali już swe głosy, może komisja wyborcza i przed godz. 9 uznać głosowanie za ukończone.

## Czy jesteś członkiem Czerwonego Krzyża?

General F. Latink.

## Bój o Warszawę.

ROLA WOJSKOWEGO GUBERNATORA  
I I-szej ARMII W BITWIE POD WARSZAWĄ  
w 1920 roku.

XII.

Gdy wróciłem z przyspieszonego obiadu, sprężył się płk. Bobicki zatwierdził już wszystkie rozmowy telefoniczne w myśl mej decyzji. Wydał rozkaz zabezpieczenia szosy na wschód od Nieporętu dywizjonowi jazdy porucznika Nowickiego, początkowo zwanej „Jazdą rycerską”, a potem samorzutnie przemianowanej na „Huzarów śmierci”. Uzyskał pozwolenie użycia 10-jej dywizji i przydzielił 30 magistrackich autobusów. Na konferencji głównych taktycznych referentów sztabu, ad hoc zwołanej, przedstawiłem naszą sytuację, której, jak już wyżej zaznaczyłem, nie uważałem za groźną. Wyjaśniłem, że nieprzyjaciel, pragnąc poważnie zagrozić Warszawie, powinien był dążyć do tego systematycznym natarciem na przestrzeni co najmniej 20—30 kilometrów, winien był zburzyć na niej całkowicie I-szą pozycję obronną, flankowymi atakami likwidować zaryglowane linie obronne, prowadzić czołowe natarcie aż do zajęcia naszych stanowisk artyleryjskich i przerzucić ogień artyleryjski na naszą II-gą pozycję i na tyły. Takiego systematycznego natarcia bolszewicy nie przygotowali. a natomiast, przelamawszy na wąskiej przestrzeni naszą II-gą pozycję, pchają swoją piechotę we wórek, z którego się ona nie wydobędzie. Nieprzyjaciel zużył dużo swych sił w dotychczasowych rozprószonych atakach, żołnierz jego jest wyczerpany, musi się w zdobytym obszarze okopać, uzurduzić, amunicję uzupełnić i pożyć się. Na to wszystko potrzebuje

## Bójka w izbie deputowanych.

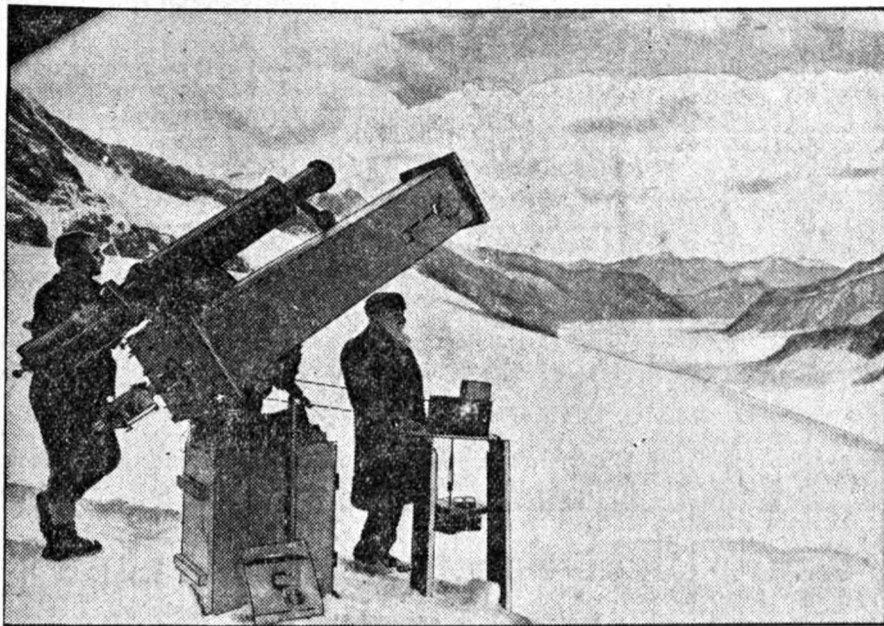
Interpelacje Francklina Bouillon w sprawie stanowiska rządu francuskiego wobec niemieckiej kampanji rewizjonistycznej.

Paryż, 6. 11. (PAT.) W kularach Izby deputowanych doszło dziś popołudniu na chwilę przed rozpoczęciem posiedzenia do gwałtownego starcia pomiędzy grupą deputowanych socjalistycznych a kilku sprawozdawcami politycznymi, m. in. dyrektorem „La Liberté”, Aynardem. Przeciwnicy zadali sobie po kilka uderzeń. W czasie bójki wybito szyby, przyczoł odłamkami szkła zraniono lekko jednego z deputowanych.

Celem rozdzielenia zaciętrzewionych

przeciwników musiano wezwać patrol gwardji republikańskiej bez broni.

Paryż, 6. 11. (PAT.) Na dzisiejszym posiedzeniu Izby deputowanych Francklin Bouillon zgłosił interpelację co do stanowiska rządu wobec niemal jednomyślniejszej kampanji niemieckiej, zmierzającej do rewizji traktatu wersalskiego, a mianowicie do zmodyfikowania granic sojuszniczek Francji: Polski i Belgii, remilitaryzowania Nadrenji i redukcji francuskiej sił zbroiny.



Nowe obserwatorium astronomiczne w Alpach, wzniesione na wysokości 3 457 m.

## Z obrad komisji rozbrojeniowej.

Otwarcie komisji przygotowawczej. Przemówienie inauguracyjne Loudona. Demonstracja przedstawicieli prasy. Program prac komisji.

Geneva, 6. 11. (PAT.) Dziś w południe odbyło się otwarcie Komisji przygotowawczej do konferencji rozbrojeniowej przy udziale przedstawicieli 32 państw.

Przed otwarciem sesji delegaci w rozmowie z przedstawicielami prasy sprecyzowali stanowiska swych rządów.

Delegat Niemiec, hr. Bernsdorf oświadczył, że Niemcy współpracować będą z innymi krajami w celu uzyskania wyników, umożliwiających zwołanie konferencji w końcu roku 1931. Delegat Stanów Zjednoczonych, Gibson, dał wyraz nadziei, że projekt kon-

wencji będzie opracowany przed 14 grudnia. Poruszając sprawę rozmowy, odbytej ostatnio z Mussolinim Gibson wyraził się o wynikach tej rozmowy raczej optymistycznie, nie udzielił jednak bliższych o niej szczegółów.

Po otwarciu posiedzenia komisja wysłuchała przemówienia inauguracyjnego Loudona, który zwrócił uwagę na pomyślne wyniki prac konferencji morskiej w Londynie i wezwał członków Komisji, aby nie opuścili Genuwy, dopóki nie zostanie ustalony ostatecznie tekst projektu międzynarodowej konwencji w sprawie ograniczenia



i zmniejszenia zbrojeń.

Z kolei zabrali głos hr. Bernsdorf i Litwinow, który domagał się szybkiego zakończenia prac Komisji, tak aby od lat planowana pierwsza światowa konferencja w sprawie rozbrojenia mogła być zwołana w roku przyszłym.

Po przemówieniu Litwinowa przedstawiciele prasy opuścili demonstracyjnie hol, w którym zwykle się gromadzą, na znak protestu przeciwko temu, że przewodniczący Komisji, wbrew postanowieniom obowiązującego regulaminu, wzbraniał się polecić dokonania przekładu na język francuski mowy komisarza ludowego Litwinowa, wygłoszonej w języku angielskim.

Geneva, 6. 11. (PAT.) Na dzisiejszym posiedzeniu komisji przygotowawczej konferencji rozbrojeniowej przewodniczący Loudon wygłosił przemówienie, w którym zaznaczył, iż należy się odzwołać od mówienia o rozbrojeniu, które znajduje się obecnie w krainie marzeń. Chodzi jedynie o ograniczenie i ewentualne zmniejszenie istniejącego zbrojenia.

Komisja postanowiła nie rozpocząć ogólnej dyskusji w tej sprawie. Niemniej jednak delegat Niemiec, Bernsdorf, interwenjował, oświadczając, iż poważny projekt konwencji winien przewidywać znaczną redukcję zbrojeń. Delegat sowiecki Litwinow, przedstawiając obszernie punkt widzenia Z. S. S. R., uznał uzyskane dotychczas rezultaty za niezadowolające i stwierdził, że budżety wojenne 5 wielkich mocarstw zwiększyły się o 25 proc. od 1926 r., tj. od chwili, gdy komisja przygotowawcza rozpoczęła swe prace. Litwinow wypowiedział się za zastąpieniem w projekcie konwencji ograniczenia zbrojeń przez ich redukcję i zalecał podjęcie dyskusji nad zagadnieniem szkolonych rezerw i określeniu cyfr globalnych materjału wojennego, a zwłaszcza aeroplanów.

Po dłuższej wymianie rozbieżnych poglądów, komisja postanowiła rozpatrzyć przedewszystkiem punkty sporne, jeszcze nie załatwione, poczem dopiero podjęta zostanie rewizja wszystkich artykułów.

Delegat angielski lord Cecil przedłożył komisji propozycję ustanowienia w siedzibie Ligi Narodów stałej komisji rozbrojeniowej.

on czasu, który my wykorzystamy do przygotowania i zaskoczenia go przeciwnatarciem.

Moją przewodnią ideą przeciwnatarcia streściłem w następującej decyzji: Całą noc z 14-go na 15-go sierpnia utrzymywać niepokojący ogień artyleryjski, osobliwie w rejon Wólka Radzymańska — Ciemne — Radzymin. Dnia 15-go sierpnia od godz. 5-ej do 5,50 ostrzeliwać nieprzyjacielskie pozycje celem przygotowania naszego natarcia, poczem, gdy piechota wyruszy do ataku, przerzuci artylerja swój ogień na odwody i tyły przeciwnika. Nasze natarcie projektowałem wykonać 1-szą dywizją litewsko-białoruską wzdłuż szosy radzymańskiej, prawem skrzydłem przez Janków — Ciemne, a równocześnie uderzyć 10-tą dywizją słabszą kolumną przez Izabelin, zaś głównymi siłami od Nieporętu przez Wólkę Radzymańską i Dąbkowiznę na Radzymin — Mokre.

Powiadomiwszy w ten sposób najbliższy sztab o moich zamiarach (co było niezbędnym dla skoordynowanej pracy), wyjechałem o godz. 15-ej do Jabłonnej, by na podstawie najświeższych wiadomości ustalić program przeciwnatarcia.

W Jabłonnej powiadomiłem gen. Żeligowskiego o sytuacji i moich zamiarach, a oddając pod jego dowództwo 11-tą i 1-szą dyw. lit.-biał., dałem mu rozkaz przeprowadzenia całej akcji, by odzyskać I-szą pozycję.

Aczkolwiek wydanie dalszych rozkazów co do natarcia w dniu następnym należało już do generała Żeligowskiego, to jednak postanowiłem się jeszcze osobiście przekonać o położeniu taktycznym w 11-tej i 1-szej lit.-biał. dywizji, by mieć pewność, czy i jak będzie można wykonać moją decyzję. Pojechałem zatem przez Kąty węgierskie na II-gą pozycję obronną i do Marek, by z gen. Rządkowskim i płk. Jazwińskim ustalić plan natarcia i powiadomić ich, że kierownictwo tej akcji objął generał Żeligowski

Po drodze, tuż za barakami koszarowymi w Jabłonnej zatrzymałem się przy placówce, zabezpieczającej szosę. Kazalem przywołać oficera, od którego dowiedziałem się, iż cały bataljon stoi w pogotowiu dla ochrony dowództwa dywizji. Przekonawszy się, iż poza placówkami nie wysłano żadnych patroli, nakazałem obsadzić las na wschód od Kątów węgierskich, wysłać patrole wywiadowcze i patrole celem nawiązania łączności z oddziałami na II-jej pozycji obronnej. Ten oficer był przekonany, iż tych patroli wysłać nie można, bo nieprzyjaciel znajduje się rzekomo w Aleksandrowie i Izabelinie, a może nawet i w Kątach. Pouczyłem go o obowiązku wyświetlenia wątpliwych wiadomości przez odpowiedni wywiad, wskazując na to, że ja sam jadę przez Kąty do walczących oddziałów na przodzie.

W lesie na południowy-zachód od Izabelina natknąłem jednego „huzara śmierci”, szukającego łączności, a dalej przy szosie baterję, która w odwrocie zajęła nowe stanowisko ogniowe. W najbliższym otoczeniu — cisza. Dowód, iż nieprzyjaciel, który wtargnął do lasu, musiał odpoczywać i lękał się z lasu wysunąć.

Na linii bojowej stwierdziłem, że mimo ponownej utraty Radzymina widać tak u dowódców, jak i u szeregowych pewne zadzierziste napięcie, chęć rewanżu i zadowolenie, że nieprzyjaciel poniósł ciężkie straty. Ten objaw utrwalił mnie w przekonaniu, że poczucie obowiązku względem Ojczyzny góruje nad przemyśleniem żołnierza, zmagającego się już trzeci dzień bez wytchnienia z odwiecznym wrogiem.

Od dowódców 11-tej i 1-jej lit.-biał. dywizji dowiedziałem się, że nasza sytuacja ustaliła się następująco:

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## Be-Be korzysta z usług dzieci szkolnych.

„Sanacja moralna” urzędnika w okresie przedwyborczym takie orgie i bezprawia, że człowiek nie rażony trydem sanacyjnym, woła z obrzydzeniem — dosyć.

Szczytem lajdactw Be-Be jest to, że nie wystarczy jemu dla celów agitacyjnych „pomoc” nauczycieli, których używa się jako „zawodowych” wiceodników, a nawet bojówkarzy, lecz korzysta się nawet z pomocy dzieci szkolnych i to w czasie nauki.

Zajście takie miało miejsce w Kołaczku, pow. szubiński; mianowicie nauczyciel Żółko zamiast udzielać dzieciom nauki religii, kazał im pisać zaproszenia na zebranie partii rządowej Be-Be.

Takie zaproszenie podajemy poniżej:

Kołaczko, d. 30 X 1930.

Dziś t. j. w czwartek o godz. 6 wieczorem odbędzie się w sali p. Kaczmarska w Kołaczku zebranie informacyjne Kola Bezpartyjnego Bloku współpracy z Rządem na którym p. burmistrz Tomaszewski z Rynarzewa wygłosi referat o sytuacji politycznej. Na powyższe zebranie zaprasza Pana z członkami rodziny powyżej 21 lat.

Zarząd.

P. S. Niniejsze zaproszenie proszę przynieść z sobą.

Partja rządowa musi mieć bardzo mało dorosłych zwolenników Jedyńki, jeżeli używa do agitacji dzieci szkolne i to nawet w czasie lekcji. Może pan Żółko odpowie, że była to lekcja kaligrafii, uprawiana co prawda nie w zeszytach, lecz na lotnych kartkach. Lecz o ile nam wiadomo działo się to podczas religii w której tematem nie może być: „Pisanie zaproszeń na ucztę „duchową” Be-Be”. Prosimy więc p. inspektora szkolnego — o ile nie służy się sanacji — żeby zbadać rzeczy dziwnie zajęte, co za temat wpisano. Przecież obecny rząd chęci się, że jest „szerezym” obroną religii rzymsko-katol. W okresie wyborczym rozrzuka Be-Be w dziesiątkach tysięcy broszurki „Kościół Katolicki a rząd marsz. Piłsudskiego”. Nie wiem, czy pisanie podczas lekcji religii zaproszeń na zebranie rządowej partii ma być także argumentem, że obecny rząd „troskliwie” opiekuje się religią katolicką?

Tak czy inaczej stwierdzamy, że sanacja w swej demagogii poszła za daleko i runąć musi dla braku moralności w działaniu. Nie pomoga jej do zwycięstwa nawet ulotki z portretem

obecnego Ojca św. Piusa XI (ówczesnego nuncjusza papieskiego w Polsce) z marsz. Józefem Piłsudskim albo-

wiem obrazek jest tylko obrazkiem, a rzeczywistość stwierdza zupełnie coś innego.

## Ruch przedwyborczy w okręgu bydgoskim.

### Zebrańskie kobiece w Strzelnie.

W sobotę, dn. 1 bm. odbyło się w Strzelnie przedwyborcze zebranie Narodowej Organizacji Kobiety w sali p. Podlińskiego. W zebraniu wzięły tłumny udział członkinie i sympatyczki w liczbie przeszło 200 osób. Zagaiła przewodnicząca p. Siemianowska i udzieliła głosu prelegentce p. dyr. Jaworowiczowej. Starannie opracowany referat, jasno i dobitnie w mocnych słowach scharakteryzował sytuację polityczną i gospodarczą.

Zebrane kobiety jednogłośnie opowiedziały się za listą Stronnictwa Narodowego Nr 4. Nastrój podczas zebrania był nadzwyczaj poważny i podniosły, a zabieg jednego z „asów” miejscowej „sanacji” mające na celu rozbiście zebrania, spotkały się z należytą odprawą. Obrady zakończono odśpiewaniem pieśni „Boże coś Polskę”.

### Nastroje przedwyborcze Barcina.

Kilka dni temu podaliśmy garść szczegółów z niefortunnego zebrania Be-Be, które już wykazało niezbiście, że Barcin i jego najbliższa okolica mają oblicze zdecydowanie narodowe. Że tak istotnie jest potwierdziło niedzielne zebranie Stronnictwa Narodowego, na które mimo zmiany sali prawie w ostatniej chwili (poprzednio zamówioną salą p. Orchowskiego prze-

kupiło Be-Be) zebrał się taki tłum obywatelstwa miejscowego i z wiosek, że wielka sala p. Kietkego nie mogła wszystkich pomieścić. Na sali było osób 600, poza jej drzwiami w sąłkach sasiadnych. Jeszcze około 200.

Zagaił zebranie dr. Szadziński, zapraszając w imieniu zarządu powiatowego na przewodniczącą p. Piątkę oraz sześciu obywateli do prezydium. Referaty wygłosili pp. red. Fiedler i dyr. Cykowski, przykuwając uwagę zebranych do poruszanych przez nich spraw. Żywe potakiwania i długotrwałe oklaski były świadectwem że na sali byli sami narodowcy, uznający tylko narodowy program polityczny, który doprowadził do niepodległości, a dziś jedynie zdolny jest wyprowadzić Polskę z ciężkiej tragicznej sytuacji, w jakiej się znalazła.

Gdy przewodniczący ogłosił dyskusję, nikt do głosu się nie zapisał. Ze sali padł tylko okrzyk: „My tu wszyscy jednej myśli! Niech żyje Marszałek Trąpczyński!” Okrzyk ten podchwyciły wszyscy obecni, to też rozległ się jak grom, dając świadectwo prawdzie, że Barcin jest ostoją zdrowej myśli narodowej.

Odśpiewaniem jednej zwrotki „Boże coś Polskę” i pochwaleniem Pana Boga to imponujące zebranie zakończono.

## Konferencje gubernatorów banków państwowych.

Nowy Jork, 6. 11. (PAT.) Gubernator Federal Reserve Bank w Nowym Jorku, Harrison, odjechał do Europy. Jak slychać Harrison zamierza odbyć konferencję z gubernatorem banku francuskiego i angielskiego oraz z prezydentem banku Rzeszy Niemieckiej. Tego rodzaju rokowania, zaznacza agencja Reutersa, musiałyby wzbudzić niezwykle zainteresowanie wobec ostatniej nieoficjalnej wizyty w Stanach Zjedn. byłego prezydenta Banku Rzeszy Schachta, który wyraźnie zaznaczył, że Niemcy powinny zaprzestać spłaty odszkodowań, o ile inne kraje nie pomogą im do rozwinięcia handlu zagranicznego.

Wczoraj jeszcze oficjalne koła w

Waszyngtonie wyraziły powątpiewanie co do wiadomości o podróży Harrisona do Europy z planami dotyczącą odroczenia spłaty długów i oświadczyły, że nic im nie wiadomo o planach Harrisona.

### Przetarg na dzierżawę.

Zwraca się uwagę inwalidów wojennych na ogłoszenie Dyrekcji Kolei Państw. w Gdańsku o publicznym przetargu na dzierżawę restauracji dworcowej w Chelmie z terminem objęcia 1 grudnia br. Blizszych informacji udzieli wydział osobowy powyższej Dyrekcji pokój nr. 221 codziennie prócz dni świątecznych w godzinach od 11 do 13.

## Akcja Polaków opolskich na rzecz powodzian.

Katowice, 6. 11. (PAT.) Z Opola donoszą, że Związek Polaków i Związek Spółdzielni Śląskich wydały odezwę, wzywającą do zbierania składek dla rodaków poszkodowanych z powodu ostatniej powodzi.

Odezwa podkreśla, że ofiarami powodzi wśród całej rzeszy rolników opolskich są także Polacy, stanowiący szare biedne masy, znajdujące się wskutek kryzysu gospodarczego w trudnej sytuacji materialnej. Nie mogą oni liczyć na obcą pomoc. Powinni zatem przyjąć ona od własnego społeczeństwa.

Ofiary na ten cel przyjmują wszystkie biura Związku Polaków i polski banki na Śląsku Opolskim.

## Aresztowanie kuriera komunistycznego.

Wileń, 6. 11. (PAT.) W dn. 5 bm. organa policyjne w Wilnie zatrzymały w jednym z hoteli kurjera centralnego komitetu komunistycznej partii zachodniej Białorusi, którym okazał się Szac Fajwel, znany działacz komunistyczny, karany już poprzednio 4-letniemi więzieniem za działalność komunistyczną.

Przy aresztowanym znaleziono większą sumę pieniędzy w dolarach oraz najwiesze okólniki partii komunistycznej i organów centralnego komitetu jednocy robotniczo-chłopskiej w sprawie akcji wyborczej. Ponadto ujawniono również szereg listów dających obfity materiał kompromitujący.

## Nowy biskup katolicki pochodzenia chińskiego

Dnia 12 października br. delegat apostolski w Chinach Mgr. Celso Constantini, udzielił sakry biskupiej ks. Franciszkowi Liu, który jest jedynym z rzędu biskupem katolickim pochodzenia chińskiego. Uroczystość odbyła się w Pekinie wśród entuzjazmu olbrzymiego tłumy chrześcijan i pogan. Współkonsekratorami byli biskup francuski i biskup chiński. Nowy arcybiskup objął urząd jednego z sześciu biskupów tubylców, którzy przed czterema laty otrzymali święcenia biskupie w Rzymie z rąk samego papieża. (KAP)

### Przy lekarzu łatwiej...

— Czy pa... jest pan doktor?  
— Tak.  
— To może pan pójdzie do mnie, bo mi mąż umiera.  
— Jeżeli umiera, to ja tam pocię?  
— Ano, zawdy przy lekarzu będzie mój mąż łatwiej umierało.

Hubert S. Banner.

## CZERWONA KOBRA.

Autoryzowany przekład z angielskiego.

33) (Przedruk wzbroniony).

(Ciąg dalszy).

W ten sposób narodził się plan obrony przed bolszewizmem, który rozgałęziwszy się wzdłuż chińskiej sieci rodowo-handlowej, więcej się przyczynił do zniweczenia zakusów czerwonych agitatorów, niż wszelkie inne sposoby.

Kupcy jawańscy i arabscy okazali się trudniejsi do przekonania, niż Chińczycy. Możliwe, że lepiej sobie zdawali sprawę z natury niebezpieczeństwa. Stary Hadzi Mansur wystąpił nawet z ostrzeżeniem.

— Tuan zapuszcza się na głębokie wody — rzekł z powagą. — Może głębsze, niż można przypuszczać. Te djabły nie cofają się przed niczem. Wie tuan, co zrobili w Sawah Asem, a katastrofę kolejową widział na własne oczy.

— I poczułem na własnej skórze — uzupełnił Piotr.

Sergjusz, dowiedziawszy się o postępkach kampanji swego młodego przyjaciela, wyraził obawę, czy mu to nie zaszkodzi w karierze osobistej.

Pozostawała do przeprowadzenia druga część planu — użytkowanie widowisk wayangowych, jako kanałów przewodnich propagandy. Piotr odszukał bilet dalanga Sukardi i poszedł go odwiedzić. Z nim nie potrzebował się uciekać do argumentów, stosowanych wobec kupców, gdyż dla Sukardi i jego kolegów czerwoni agitatorzy nie byli wrogami handlu i bogactwa, lecz starej tradycji i wiary.

W tydzień po tej rozmowie odbyła się narada pokazawczy wayangów, ślągniętych ze wszystkich okręgów, a jeszcze w tydzień później słonina była na ogniu. Uczestnicy widowisk cieniowych doczekali się niespodzianki, o jakiej im się nie śniło. Nie wierzone własnym uszom.

Na jednym takim przedstawieniu w kampongu Nangka widzowie zdumieni się nieznaną wersją nadszwyczajnie popularnego epizodu. Był to niesmier-

telny ustęp z historii Szalya i Satyawati, kiedy to królowa, znalazłszy ciało swego małżonka na polu bitwy postanowiła odejść za nim w krainę cieniów. Jak zawsze, proste, przejmujące słowa osieroczonej żony wycisnęły łzy z oczu sentymentalnej publiczności. Prośba do zabitego męża, aby przyszedł dla miejsce w niebie, spowodowała szmer stłumionych łkań. Nagle słuchacze skamienieli. Satyawati przemawiała w dalszym ciągu, ale jakie dziwne słowa padaly z ekranu, na którym rysowała się jej sylwetka z rękami zatłamanymi gestem wdowiej rozpacz!

— Zanim stąd odejdę — szemrał monotony głos — „usłyszcie moje ostatnie słowa, o śmiertelnicy! Kiedyś, za wiele wieków, powstaną między wami ludzie o przewrotnych językach, którzy będą chcieli uwieść was fałszywymi mowami. Kolor ich będzie czerwony, a znak młot i sierp. Nie ufajcie im! Nie słuchajcie ich gładkich obietnic! Bo to będą szatani z piekła rodem, szatani w ludzkiej postaci, przysłani, aby was sprowadzić ze ścieżki, którą wam wytknęli wasi ojcowie, i zwabić do piekła, gdzie płonie wieczysty płomień zatracenia. Nie ufajcie im! Nie słuchajcie ich zdradzieckich słów!

Przez zatłoczoną widowńnię wionął głuchy jęk. Ci prości ludzie byli z nazwy mahometanami, lecz miły hinduskie odzywały się w ich sercach tysiącokrotnie silniejszym echem, niż zimne dogmaty Islamu.

Dwaj z wychodzących widzów komentowali niespodziankę z niezadowolaniem.

— Jeżeli to się będzie powtarzać — mruzczał Sejaun — to nasza robota pójdzie na marne. Dla uszu głupich prostaków takie przemówienie równa się głosowi z nieba.

— Dla mnie to był głos diabła — odpowiedział Kaningrat.

Obaj ci ludzie przedstawiali typy „oświeconych” Jawańczyków. Zamiast malowniczych strojów narodowych, sarongów i kaftanów, mieli na sobie białe, płócienne ubrania na wzór europejski, sztywne kolnierzyki i żółte kamasa.

Nagle obaj drgnęli. Za ich plecami rozległ się dobrze im znany, stłumiony, rozkazyjący głos:

— Nie odwracacie głów — rzekł głos. — Udajcie, że nie słyszycie, lecz wysłuchajcie uważnie polecenia

od kogoś, kto nie jest ani Bogiem, ani szatanem, chociaż taki sam straszny, jak oni... Mowa, którą słyszeliście z ust dalanga, nie wyszła z jego głowy, lecz z głowy Compigna, tego, co mieszka na Gombelu z Van den Lachem. Załatwcie się z Compignem, zanim jego posiew zapuści korzenie. Taki jest rozkaz.

Sejaun i Kaningrat wysłuchali posłuszenie polecenia i odwrócili głowy dopiero po minucie. Naturalnie byli sami. Tajemniczy rozkazodawca zmieształ się z tłumem.

— To był wysłannik Czerwonej Kobra — szepnął drżącym głosem Sejaun. — Znasz tego Compigna?

Towarzysz skinął głową.

— Znam też jego służę, Amata, który jest mi winien dwadzieścia guldenów. Może on nam się przyda.

— Zaraz go wyszukaj — poradził Sejaun. — Wiesz dobrze, że Czerwona Kobra nie daruje zwłoki.

Mawar była w kłopotcie. Od początku swej swobodnej kariery, kiedy to opuściła dom rodziców w Bandungu, aby z ich błogosławieństwem zostać „gospodynią” młodego oficera policyjnego, nie doświadczyła najsłabszego uczucia do żadnego mężczyzny. Teraz dopiero myśli jej ześrodkowały się uporczywie na szarookiem cudzoziemcu, który spojrzał na nią podczas pokazów wayangów. Niezapomniana nocna odprawa Piotra miała ten skutek, że ciemne serce rozgorzało jeszcze gorętszym płomieniem. Może Mawar dostrzegła w szarych oczach szarpiącego się na uwięzi demona zmysłów, a może przeczuła głębie przeżyć, o jakich nie miała pojęcia.

Normalnie biorąc, najprostszym wyjściem z sytuacji była ucieczka do czarnej magji. Ael Mawar miała siostrę, która uczyniła to w podobnych okolicznościach i drogo za to zapłaciła. Nie wyjaśniło się, czy czarownik się omylił i źle przyczynił lubczyk, czy co innego, dość, że ukochany, który powinien był wpaść w ramiona Siti, runął w grób, a czarownik i jego piękna klientka poszli pod sąd i zostali zesłani do więzienia w Dzeribonie. Nic więc dziwnego, że Mawar była się zastawiać srodek, który mógł ją zaprowadzić tak daleko

(Dalszy ciąg nastąpi).

16 akt. Dziś premiera! 16 akt.  
Rekordowy podwójny program p. t.  
**1. Płonący St p**  
**2. „Przygody Tili”**



**CALENDARZYK**

Piątek, 7 listopada. † Nikandra i Karyny M. m.  
Sobota, 8 listopada. Gotfryda i Maura B. b. W. w.  
Wschód słońca g. 6,42. Zachód słońca g. 15,59

**Dyktando ocenę mieć:**

Od dnia 3. 11. do dnia 9. 11. br.  
Apteka pod Aniołem, Gdanska 30 1-1 385  
Apteka przy Pl. Teatralnym, Marszałka Pucha

Biblioteka Miejska (Stary Rynek) otwarta codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt od godz 9-14 i od 17-20. Pracownia Naukowa i Czytelnia Pism codziennie od 10-13 i od 17-20. Wypożyczalnia codziennie od 11-13,30 i od 17-19,45

Wypożyczalnia książek i nut przy księgarni i składzie nut J Idzikowskiego, ul Gdanska 16-17 Ostatnie nowości n3233

Wypożyczalnia książek „Lektura”, ulica Gdanska 141 dział polski i francuski, otwarta codziennie od 8 rana do 6 wieczorem. Telefon 17-39. n3258

**Na odnowienie grobów poległych i zmarłych podczas wojny żołnierzy polskich**

**Lista 14.**

Urzednicy Komunalnej Kasy Oszczędności	50,00 zł.
Związek Oficerów Rezerwy	38,50 „
Firma W. Koczorowski i personel	10,00 „
Cech Malarski	15,00 „
Tow. Przyjaciół Szkoły Podchorążych	20,00 „
p. Dr. Hoppowa	5,00 „

**Razem 138,50 zł.**

Wymienionym wyżej instytucjom i organizacjom oraz wszystkim poszczególnym ofiarodawcom, składam w imieniu Komitetu serdeczne podziękowanie. Równocześnie proszę o złożenie dalszych list składkowych w Głównej Kasie Miejskiej lub w Komunalnej Kasie Oszczędności na konto Komitetu odnowienia grobów poległych. (—) Dr. Śliwiński, przew. Komitetu.

**Święto Młodzieży w Bydgoszczy.**

We wszystkich parafjach bydgoskich obchodzi młodzież męska w przyszłą niedzielę, 9 bm. Święto Młodzieży ku czci św. Stanisława Kostki.

W sobotę, 8 bm., okazja do Spowiedzi św. w wszystkich kościołach bydgoskich rano oraz od godz. 5 po poł.

W niedzielę, 9 bm., nabożeństwa dla młodzieży z kazaniem i Komunia św. generalną: w kościele Farnym o godz. 9, św. Trójcy o godz. 9. Serca P. Jezusa o godz. 8. na Bielawkach o godzinie 8.30. na Szwederowie o godz. 8.30. na Czyżkówku o godz. 8.

Uroczysta wieczornica ku czci św. Stanisława Kostki odbędzie się w niedzielę, 9 bm.: o godz. 7 wiecz. w Domu Katolickim na Wilczaku, Miedza 2, i po poł. w Zakładzie XX Misyjarny na Bielawkach 4.30 w Domu Katolickim na Szwederowie, 5.30 na salce przy kaplicy w Czyżkówku. W niedzielę 23 bm.: o godz. 4 w Domu Katolickim przy Farze.

Organizacje młodzieży, zarządzające dorocznie swoje święto, jak najbardziej wzywają całą młodzież katolicką, aby tłumnie uczcić w przyszłą niedzielę św. Patrona młodzieży. Rodziców i wychowawców uprzejmie zapraszamy do udziału w powyższych uroczystościach. Niech tym sposobem okaza swoją przychylność dla ruchu młodzieży katolickiej.

**Otwarcie linii Bydgoszcz — Gdynia.**

Z okazji otwarcia kolei Bydgoszcz — Gdynia Kolejowe Przystosowanie Wojskowe Okręgu Pomorskiego urządziła w Bydgoszczy „Święto Kolejarza Polskiego”.

Dnia 8 listopada o godzinie 18 przejdzie kompania honorowej KPW. ze sztandarem i orkiestrą celem złożenia

**Na święto katolickiej młodzieży męskiej.**

Młodzieńcy! W przyszłą niedzielę obchodzicie wasze święto, święto młodzieży. aby się pobudzić do zapалу i gorliwości w służbie szczytnych hasel, którym służyć powinnicie. Kościół katolicki pragnie w tym dniu przypominąć wam doniosłe wasze zadanie, które macie do spełnienia wobec Boga i Ojczyzny. Macie doskonalić się na dzielnych Polaków - katolików, aby z chlubą kiedyś zająć miejsce należne wam w społeczeństwie. Idą czasy, które od was wymagają będą, abyście wypełnili swoje obowiązki jako gorliwi niezachwiani katolicy czynu. Poznajcie więc wiarę ojców waszych, zapalcie się wzniosłością jej prawdami, aby jako katolicy przekonania, zawsze być gotowi do rycerskiej jej obrony.

We wszystkich sprawach młodzieży zapalem swoim dokonaniu wielkich rzeczy i do czynów bohater-kich pobudza. W dniu święta młodzieży wzywa Kościół was w szeregi organizacji katolickich, abyście w myśli głosu waszych Arcypasterzy tworzyli straż przednią, awangardę armii katolickiej. Trzeba więc stanąć do wspólnej sprawy ramie przy ramieniu pod jednym sztandarem jednym wodzem.

A macie przecież wodza, który was wszystkich porwa swojemi zaletami

i cnotami. Jakże dumni być możecie w służbie Chrystusa - Króla. On was prowadził, św. Stanisław Kostka, Lepszego wodza na ziemi polskiej nie znajdziecie. Zgromadźcie się więc w ten dzień Jego pod Jego sztandarem wszyscy u Stolu Pańskiego. Przez Jego ręce składajcie u stóp Chrystusa Króla przyrzeczenie gotowości do wszelkiego poświęcenia.

A wy druhowie S. M. P., którzy już nieraz pokazaliście, że pod wodzą św. Stanisława potraficie służyć sprawie Kościoła Katolickiego, roznamiętywujcie w dniu tym chlubitną przeszłość organizacji waszych aby się pobudzić do czynów większych, coraz wspanialszych.

Niech święto młodzieży powiększy szeregi wasze niech wam dopomoże, abyście wpatrując się w postać św. Stanisława, cnotą i poświęceniem promieniującą dopełni celu, którego osiągnięcia się od was Kościół spodziewa.

Wy zaś rodzice i wychowawcy, nie dopuście, aby szlachetne porwy młodych Polaków kępowano i tłumiono lecz pozwólcie się powodować zapalem młodzieży i dopomagajcie jej wszędzie: chcą przecież służyć pod hasłem Krzyża i Orła sprawie dobrej, której i wy się poświęćcie!

**Bezpłatnie**

wysyłamy na żądanie egzemplarze okazowe „Ilustracji Polskiej”, tygodnika przeznaczanego dla szerokiego kręgu odbiorców — egzemplarz kosztuje 15 kł 50 groszy, przedpłacone na poczeki 4.30 zł w kwartalnym i 14.00 zł w rocznym. Bardzo prosimy dotychczasowych Czytelników „Przygody” naszych o laskawe zapoznanie swych krewnych i znajomych z „Ilustracją Polską”, przez wyżej wspomnianą — na cel ten chęć nie posyłamy — większe ilości okazowych egzemplarzy do kłóre należy zwrócić się wprost pod adresem: „Ilustracja Polska” Poznań św. Marcin 70.

wieńca na Grobie Nieznanego Powstańca, poczem capstrzyk na ulicach miasta.

Dnia 9 listopada o godzinie 8,30 uroczysta Msza Św., poświęcenie i otwarcie linii kolejowej Bydgoszcz — Gdynia. O godzinie 9,45 powitanie Pana Ministra Komunikacji w Kapucyńsku Małym.

— **Z Teatru Miejskiego.** Dziś, piątek o godz. 8 sławna opera Verdiego pt. „Traviata” której sukces artystyczny i kasowy przeszedł wszelkie najśmielsze oczekiwania. Każde z przedstawień odbywało się przy wypełnionej do ostatniego miejsca sali. Mimo wielkiej frekwencji na dziesięć przedstawienie zmieścił ważne. Obśada premierowa z primadonną Janiną Ochońską w roli Violetty, Tadeuszem Łaskowskim, Hieronimem Zuczkowskim, Haniką Wańską, Józefem Andrzejewskim i Jerzym Granowskim. Reżyserja: Józef Andrzejewski. Dekoracje: F. Krasowski. Dyryguje kapelmistrz Leon Turkiewitcz. W sobotę sztuka w 3 aktach Gabrieli Zapolskiej pt. „Panna Maliczewska” z dyr. Stomą, Morozowiczową, Podgórną, Żelichowską, Michulowiczem, Plucińskiem i Dobrowolskim w rolach głównych. Niedziela o godz. 8 „Traviata”.

— **Popołudniówka niedzielna (operetkowa).** W niedzielę o godz. 4 po cenach znizonych nieodwołalnie ostatni raz w sezonie operetka „Szynger” z p. Mariją Kaupę, Morozowiczową, Wańską oraz H. Zuczkowskim w roli tytułowej. W roli komiźnego dyr. Cwoka — budzący entuzjastyczny humor p. Mieczysław Dowmunt, w roli księżcia Jerzy Granowski, Czubka i Dudka — dwóch zredukowanych niedołągów biurowych grają p. Borska i Cybulski. Reżyserja: T. Łaskowski. Dyryguje Lech Bursa.

— **Nowa premiera.** W dniu 15 bm. Teatr wystawia ostatnią nowość teatralno-literacką „Wieczne pióro” Fodora.

— **Wielka Rewja Mody w Teatrze** odbędzie się 30 bm., o godz. 12 w poł. (magazyn mód krawieckie, jubilerskie, galanterja, futra, książki, sport, perfumerja itd.). Zgłoszenia i informacje tel. 238.

— **Teatr Popularny.** Dziś odczyt drugiego występu Teatru Regionalnego ze sztuki „Sandomierskie wesele”, która w dniu wczorajszym została entuzjastycznie przyjęta przez publiczność bydgoską. Rządki i piękny gość — powiało poszumem pszenicznych łanów, piękni porywa jak również i dziarski tanciec. Zespół cudownie zgrany. Widać że śpiewają już kilkaset razy. Bilety są do nabycia w cenie od 1-4 zł. w księgarni p. Głeryna.

— **La France coloniale contemporaine, sa prodigieuse épopée — Francja kolonialna nowoczesna i jej wspaniała epepa.** Pod takim tytułem dr. Barot-Folliere w dn. 14 b. m. ma wygłosić w naszym mieście odczyt, urządzony staraniem Tow. Przyjaciół Francji w Bydgoszczy. Ten odczyt jest popierany przez Tow. Przyjaciół Polski w Paryżu, przez francuską Ligę Kolonialną i Morską i przez generalny komisarjat kolonialnej wystawy francuskiej w roku 1931. Odczyt będzie urozmaicony przepięknymi przezroczami. Dr. Barot-

Folliere, wielki przyjaciel Polski, znany autor książki (Notre soeur la Pologne), (Polska nasza siostra), osobiście przeżył twarde życie kolonialne w zachodniej Afryce, jako młody lekarz marynarki francuskiej. Po powrocie swoim do Francji w czasie wojny, został odznaczony orderem Legji Honorowej za swoje wojenne czyny. Prelegent nasz opowie jak, zawiązując heroizmowi poszczególnych jednostek, Francja doszła do posiadania drugiego na świecie co do wielkości obszarów imperjum kolonialnego. Przy pomocy przeoczy, przedstawiających północną Afrykę, Senegal, Tonkin, Madagascar, Congo i t. d. Doktor Barot zaznajomi nas z ogromnemi obszarami, z ich lasami, z bogato rozwiniętym rolnictwem, które nie omieszka zainteresować nas Polaków, zawiązując swoimi możliwościami zdobycia przez odważnego i pracowitego kolonisty bogactwa.

— **Złote gody małżeńskie** obchodzą 8 bm. małżonkowie Paweł i Teofila Wesołowscy, zamieszkałi przy ul. Sienkiewicza 36 Zaczynm Jubilatów i dlułgoletnim członkom tyczy Kat. Tow. Rob. Pol. przy par. Najsw. Serca Jezusa błogosławieństwa Bolego na dalszą drogę życia. Do życzeń tych przyłacza również redakcja pisma naszego Msza św na intencję Jubilatów odprawiona będzie 8 bm. o godz. 9 rano.

— **Szkoła Powszechna im. ks. Piramowicza** zaprasza rodziców wzgl. opiekunów swej działy na konferencję rodzicielską, która się odbędzie w niedzielę 9 bm., o godz. 16. Kto dziecko swe rzeczywiście kocha, powinien przybyć.

— **Poświęcenie nowego cmentarza na Czyżkówku** odbędzie się w niedzielę, 9 b. m., o godz. 15.30, na które zaproszeni są: duchowieństwo, przedstawiciele władz miejskich jak również wszystkie tow. świeckie i kościelne, które o godz. 14 stawią się ze sztandarami przed kaplicą na Czyżkówku, skąd w pełnym porządku wyruszą na nowowbudowany cmentarz. Aktu poświęcenia dokona ks. proboszcz Skonieczny, jak również wygłosi okolicznościowe przemówienie.

— **Przypominamy o dzisiejszem** (piątek) rocznym walnym zebraniu Tow. Przyjaciół Szkoły Podchorążych w Bydgoszczy, które odbędzie się w sali posiedzeń Banku M. Stadthagen, 1 p (a nie jak podano poprzednio w sali Kasyna Ofic. 62 p. p.) o godz. 8 wieczorem. O jak najliczniejszy udział członków i sympatyków towarzystwa w powyższem zebraniu prosil Zarząd T P S P. w Bydgoszczy.

— **Gimnazjum Żeńskie i Szkoła Przygotowawcza Dr. Wagnera.** Rodzice uczennic i uczniów Gimnazjum i Szkoły Przygotowawczej Dr. Wagnera (Paderewskiego 19) urządzi herbatkę 9 bm. w niedzielę od godziny 5,30 do 7,30 w dużej sali pod Orłem na cele samopomocy szkolnej. Zaprasza się wszystkich rodziców posylających dzieci do wymienionej szkoły oraz jej sympatyków. Drowa Dziembowska.

— **Tow. Obywateli i Miłośników** zwołuje zebranie na dzień 11 b. m., w wtorek o godz. 19,30 w szkole na Czyżkówku. Z powodu ważnych spraw jakim jest oświetlanie i specjalnego wywiadu z panem Prezydentem Dr. Śliwińskim, który wyraził

**Biedny chłopak!**

Już znowu masz bólgłowy! Zażyjcie oryginalnych tabletek Aspiriny! Możesz je natychmiast użyć w każdej chwili, gdziekolwiek jesteś, gdziekolwiek jesteś, gdziekolwiek jesteś. Aspirina jest powszechnie znanym środkiem dla uśmierzania bólów.



İstnieje tylko jedna



Każde opakowanie i każda tabletkę oryginalnej Aspiriny opatrzone są znakiem BAYER.

przychylność, o jak najliczniejszy udział prosi Zarząd

— **Sokol IX Bielawy** urządza w niedzielę, 9 b. m., o godz. 18 w sali Rzeźni Miejskiej Obchodł Listopadowy, na który wszystkich sokołów i obywateli zaprasza zarząd. W programie: występ sokolice i sokołów, deklamacje, referat druha profesora Mokrzyckiego, odegranie przez kółko amatorskie sztuki historycznej „Kościusko w Petersburgu”. Osobnych zaproszeń nie wysyła się

— **Kino Corso.** Dziś premiera podwójnego programu składającego się z sensacyjno-awanturznego filmu pod t. „Płonący step”. W roli głównej niżejomniany bohater Jack Holt, oraz kapitalnej komedji z życia cyrkowców pt. „Przygody Tili”

— **Kino Krystal** wyświetla dziś premierę promiennego, pełnego uroków wiośni i miłości dramatu śpiewno-dźwiękowego w naturalnych kolorach, wykonanych udoskonalonym, jedynym systemem „Technicolor” pt. „Tancerka Cilly”. W obrazie tym w roli tytułowej występuje złotowłosa, o wielkiej urodzie Marylin Miller. Wszędzie obraz ten szedł z rekordowym sukcesem. — Dzień o godz. 4.45 po poł. jeszcze raz „Ostatnia kompanja” po cenach znizonych.

— **Kino Nowości** rozpoczął wczoraj wyświetlanie pięknego dźwiękowego dramatu pt. „Pocałunek”. Postać nieszczęśliwej miżatki oprzemienia blaskiem i uczucia fascynująca Greta Garbo. Gra z temperamentem i werwą. Ilustracja koncertowa, utwory Czajkowskiego. W programie dobry dodatek i występ śpiewaków i tancerzy murzyńskich oraz bardzo wesoła komedia dźwiękowa 2 aktowa, wywołująca kaskady śmiechu. Powodzenie do bra.

— **Kino Wojskowe.** Dnia 7 i 8 b. m. o godz. 19 i 21, dnia 9 b. m. o godz. 15, 17, 19 i 21 ukaże się wstrząsający dramat polskiej wytwórni p. t.: „Z dnia na dzień”. W rolach głównych Irena Gawędzka i Brodzisz.

**Teatr Regionalny**

**w ogrodzie Patzera.**

Popularyzowanie naszych starych, wzruszających, a pełnych głębokich myśli i symbolicznego znaczenia zwyczajów ludu polskiego jest zadaniem „Sandomierskie wesele” budzi w sercach widzów drzemające umiłowanie ludowej, staropolskiej tradycji. Pokazuje nam duszę ludu, rozwiera bogactwa jego wszechstronnych uczuć, podkreśla jego serdeczny i poważy stosunek do Wiary i Kościoła św.

Naturalizm, szczeroc, ogromne zrozumienie odtwarzanych obrzędów, przez zespół pana Skarzyńskiego, daje całości ową moc która trafia do duszy każdego widza. Przedewszystkiem zainteresowane przedstawieniem tego rodzaju powinny być dyrekcje wszystkich szkół. Wszystkie uczennice i wszyscy uczniowie muszą być na tem widowisku, aby poznać obyczaje i duszę ludu polskiego.



— **Ujęto 2 złodzieji i 2 włóczęgów.**

— **Włamania i kradzieże.** W nocy z 4 na 5 bm. włamali się dotąd nieznaną sprawcy do sklepu galanterji i trykotaży Hugona Langego przy ul. Sienkiewicza 21 i skradli około 100 swetrów, koronek oraz pończoch różnego koloru i gatunku na ogólną sumę 1400 zł. Myślicki Ludwik z ul. Ks. Skorupki; 106 zgłosił kradzież roweru męskiego z przed Sąd Powiatowego. W nocy z 3 na 4 bm. usiłowali dotąd nieznaną sprawcy włamać się do sklepu blewatorów Ferbera przy ul. Gdańskiej 38, jednakowoż zostali spłoszeni i zbiegli. — Nehring Helena z ul. Nowodworskiej 48 zgłosiła kradzież teki skorzonej z zawartością 315 zł. Czyta uw. dokonana niejałna



Otton Habsburg

w dniu 20 bm. skończy 18 rok swego życia. Według habsburskich praw domowych w dniu tym osiąga on pełnoletność. W związku z tem obiegają pogłoski o nowym puczu w Austrii. Podobno książę Otton ukrywa się na Węgrzech.

datki pieniężne lub w naturze dla najbiedniejszych miasta naszego. Datki pieniężne można składać w Ratuszu pokój nr. 1 na Kuchnię Ludową, a naturalną w siostr w dawniejszym szpitalu miejskim.

**Za kradzież roweru.** Sąd Okręgowy w Chojnicach skazał niejakiego Górnowicza

ze Starej Kiszewy pow. Kościerski za kradzież roweru w Zawadzie pow. starogardzkiej na 5 miesięcy więzienia.

**W podróży naokoło Polski.** We wtorek bawił w Chojnicach pewien młody piechur z Krakowa, odbywający pieszko podróż naokoło Polski.



Przy „skubaniu” gęsi.



## STRZELNO.

**Święto Chrystusa Króla** obchodzone w dniu 26 ub. m. było wyrazem uczuć naszych dla Pana naszego Chrystusa Króla. Pomimo niepogody, społeczeństwo w uroczystości wzięło bardzo liczny udział. Po uroczystej mszy św. wyruszył z przed dzwonnicy kościelnej pochód do którego stanęły bez wyjątku wszystkie miejscowe organizacje kościelne i świeckie ze standardami, dalej działwa szkolna, duchowieństwo oraz przedstawiciele władz z p. starostą Baranowskim na czele. Pochód po okrężnem, ze śpiewem na ustach, przejechał miastem, wrócił przed dzwonnice kościelny gdzie po okrzyku na cześć Chrystusa Króla, rozwiązał się. Dalszy ciąg uroczystości rozpoczął się akademią która odbyła się wieczorem na sali p. Piątkowskiego. Akademię urządono jak dorocznie staraniem miejscowej Ligi Katolickiej, zagał pan

Wegner. Na dalszy ciąg programu tworzyło się: referat wygłoszony przez nauczyciela szkoły powz. p. Grzabkę oraz śpiewy chórowe Solidacji Marjańskiej sekcji Panien, Tow. Panien Jedność ze współudziałem Harmonji oraz szkół powz. i wydz. poezem wygłoszono kilka deklamacyj.

**Uroczystość poświęcenia pomnika i szpitala.** Zapoczątkowane w swoim czasie starania około budowy pomnika Najśw. Serca Jezusowego wydały, już pełne owoce. Uroczystość poświęcenia pomnika złączona wspólnie z poświęceniem nowo rozbudowanego szpitala pow. wypadła zbieżnie okoliczności w dzień poświęceniu czi Chrystusa Króla. Uroczystość rozpoczął przemówieniem p. starosta Baranowski, który przedstawił cel rozbudowy szpitala oraz przy końcu swego przemówienia związał uroczystość poświęcenia szpitala z uroczystością poświęcenia pomnika, który wianiesiony został przed gmachem szpitala pow. Następnie po przemówieniu ks. prałata Czechowskiego nastąpił akt poświęcenia pomnika. O godz. 6 wiecz. nadjechał p. wojewoda poz. Hr. Raczyński którego w im. powiatu powitał p. starosta, zaś w im. miasta p. burmistrz Radomski, poczem



## „Prorok” na ławie oskarżonych.

W Berlinie rozpoczął się sensacyjny proces przeciwko „prorokowi” Józefowi Wiessenbergowi, oskarżonemu o lekkomyślne spowodowanie śmierci. „Prorok” ten jednego ze swoich zwolenników chciał wyleczyć z choroby cukrowej, co mu się niestety nie udało. Przeciwnie — pacjenta swego „prorok” wyekspedował na tamten świat...

nastąpiło poświęcenie gmachu szpitala pow którego aktu dokonał ks. prałat. Bezpośrednio po dokonaniu poświęceniu odbyło się zebranie Sejmiku Pow. w obecności p. Wojewody i naczelnika wydz. zdrowia p. dra Zmigroda, który reprezentował dyrektora departamentu zdrowia publ. w Min. Spraw Wewn. Po przemówieniach zwią zanych z rozbudową szpitala uchwalili posiedzenie zakupuć bieliznę oraz urządzenia lekarskie na sumę ca 40 tys. Po skończeniu zebrania gościł p. Starosta u siebie grono społeczeństwa. Dawniejszy szpital blichszy na 35 łóżek niemożł żadną miarą zaspokoić potrzeb ludności pow. strzebińskiego. — Przebudowany szpital przedstawia się dziś imponująco. Rozbudowany do liczby sto łóżek da chorym możliwość przebywania w szpitalu przez przeciąg przynajmniej 20 dni podczas gdy przedtem chory z powodu braku miejsca mógł średnio przebywać tylko 10 dni. Inżynierom budowy pomnika Najśw. Serca Jezusowego oraz rozbudowy szpitala oraz tym wszystkim którzy się czemkolwiek przychylni, należy się uznanie.

**Wieczorek muzyczny.** W sobotę 8 bm. urządził miejscowe Kółko Muzyczne swój doroczny wieczorek. Na program złożył się poważne utwory zaś podczas tańców różne niespodzianki. Należy się spodziewać że miejscowe społeczeństwo poprze dążenia jedynego na naszym terenie Kółka Muzycznego przez liczne przybycie.

**Przyjeźdź na łono kościoła katol.** Dn. 27 ub. m. podczas nabożeństwa różańcowego przyjął ks. prałat Czechowski na łono kościoła rzym.-kat. 2 ewangelików Reichów z Łąckiego pow. strzebińskiego. Ceremonja odbyła się w obecności dwóch świadków pp. Wegnera i Komkiewicza.

## Muzyka gwiazd w głośniku

O melodji kosmicznej, wytwarzanej przez ruchy gwiazd w przestrzeni wszechświata, mówiło się dotychczas tylko w formie pewnej przenośni poetyckiej. Oprócz trzasku piorunów podczas burzy, innej melodji ze sfer międzyplanetarnych nikt nigdy nie słyszał.

Ale co dotychczas było tylko tworem wyobraźni poety, stało się rzeczywistością dzięki udoskonalonemu aparatowi radiowym odbiorczym. W paryskim obserwatorium znajduje się — jak donosi jedno z pism włoskich — aparat który chwytą dźwięki kosmiczne i nadaje na głośnik. Gwiazdy wytwarzają istotnie pewnego rodzaju muzykę, a nowe zdobycze techniczne w dziedzinie radja dają możliwość nie tylko usłyszenia tej muzyki, ale nawet wzmocnienia jej do tego stopnia, żeby można ją odbierać i głośnika.

Melodje, które chwytą aparat paryski nie pochodzą jednak z wędrowki gwiazd we wszechświecie, lecz z promieni światła które te gwiazdy wysyłają na ziemię. Do tego celu służy komórka fotoelektryczna przez którą padają promienie planet. W kuli szklanej, zupełnie pozbawionej powietrza znajdują się duże elektrody, płytka potasowa i płytka rtęciowa. Promień światła płynący z gwiazdy, pada na płytkę potasową i z pomocą elektronów, które atakują płytkę rtęciową, wywołuje bardzo słabutki prąd elektryczny. Wzmocniacze lampowe, znane dobrze ze zwykłych aparatów radiamatorum sprawiają, że szmery te można usłyszeć na słuchawki lub głośnik.

Aparatem tym posługiwać się można nie tylko do odbierania szumów międzyplanetarnych, ale także do regulowania zegarów. Już nawet w starożytności ludzie umieli według słońca i gwiazd orientować się w czasie. Obecnie dzięki nowym zdobyczom radiotechniki stało się to możliwe z całą dokładnością.

M. E., której większą część pieniędzy odebrano i zwrócono uszkodzonej. Kunce Emilja z ul. Wysokiej 22 zgłosiła kradzież narzędzi rolniczych wartości 20 zł. Rutkowska Juljanna z ul. Stawowej 32 zgłosiła kradzież z włamaniem do chlewa z którego skradziono jej narzędzia szewskie i parę wartości 45 zł.

**Czyje przedmioty?** W Wydziale Sledczym w Bydgoszczy przy ul. Jagiellońskiej nr. 3 pokój 73 znajdują się następujące przedmioty: budzik, kolor czekoladowy z fosforowem i cyframi i wskazówkami, brąz zolota z kopiejek, łyżka widelec, łyżeczka oraz nóż z stemplem Gebrueder Hepp 90, kołmierz damski ciemnobronzowy (koza). Ewent. uszkodzowanu zochcą się zgłosić w wyżej wym. Urzędzie w celu rozpoznania własności. Dnia 5 bm. złożył w Komisaryjacie I P. P. przy ul. Jagiellońskiej 3 pokój 44 Wruk Artur z ul. Błonia 22a jeden kawałek jedwabiu w krawki, znalezionej w ul. Marszałka Focha.



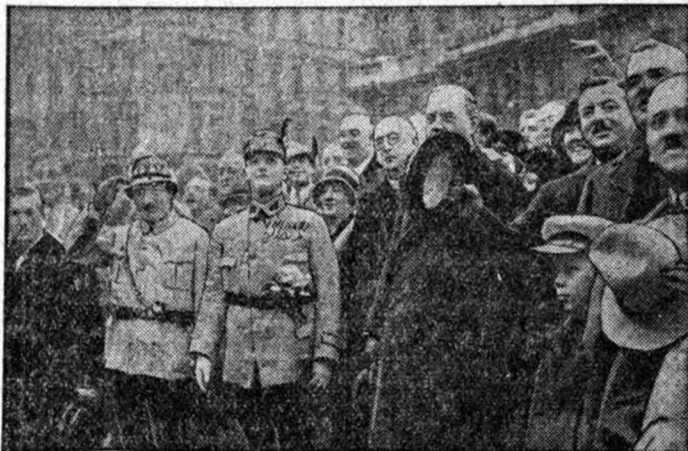
**Srebrne gody małżeńskie.** W dniu 8-go bm. obchodził p. Michał Szuder ze swą małżonką Franciszką srebrne gody pożywania małżeńskiego. Zaczynając Jubilatów „Szczęście Boże” na dalszej drodze.



**Przytrzymanie pijanego szofera.** Wczorajem przytrzymała nasza policja pijanego szofera celem zapobieżenia wypadkom, gdyż szofer był do tego stopnia zahany, że stracił panowanie nad samochodem. Samochód jest własnością Dyrekcji Budowy Kolei Państw. Bydgoszcz-Gdynia. Samochód stanął na placu Jerzego, wokół którego nagromadziła się spora ilość gapiów zwabionych przez szofera. Z placu Jerzego udał się z samochodem na szosę Gdańską, gdzie wyprawiał karkołomne sztuczki samochodem. Jeździł po chodnikach, cofał się samochodem i wreszcie gdyby nie pewien pan byłoby się stało nieszczęście. — Szosę do miasta jechał wóz wojskowy z którym o mało samochód się zderzył. Po wytrzeźwieniu rychło rano szofera zwolniono.

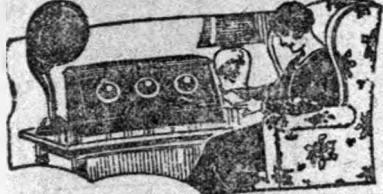
**Gościnne występy Opery Warszawskiej.** W ostatnich dniach w mieście naszym gościł zespół Warszawskiej Opery. Występy tego zespołu obudziły duże zainteresowanie. Wystawiono operę-bajkę w 3 aktach według Humperdincka pod tytułem „Jaś i Małgosia”. Drugi występ cieszył się znacznym udziałem publiczności, która w zupełności zadowolili się mogła sprawną grą poszczególnych artystów w operze J. Bizeta „Carmen”. Do powodzenia w wielkiej mierze przyczyniły się oryginalne kostjumy i gustownie udekorowana sala.

**Na kuchnię ludową.** Tak jak w ubiegłym okresie zimowym magistrat urządził w bieżącym jeszcze miesiącu kuchnię ludową która dostarczać będzie ciepłej strawy obiadowej dla wszystkich bezrobotnych i ich rodzin bez różnicy wyznania i narodowości po ulgowej cenie względnie bezpłatnie. Kuchnię tę urządził magistrat w dawnym szpitalu miejskim i poprosił o pomoc przy urządzaniu i wydawaniu obiadów członkinie Konferencji św. Wincentego a Paulo, Tow. Polek i Tow. Matek. Magistrat zwraca się do wszystkich hitościwych serc i ofiarnych dusz z gorącą prośbą o



## Przed wyborami w Austrii.

W przyszłą niedzielę odbędą się w Austrii wybory do parlamentu. W związku z wyborami poszczególne stronnictwa przeprowadzają mobilizację swych szeregów. W ub. niedzielę w Wiedniu odbył się wielki zjazd „Heimwehry”. Widzimy powyżej przewodów tej wielkiej bojowej organizacji austriackiej, na dolnym zdjęciu widzimy kanclerza Vaugoin, niemile zdziwionego ukazaniem się samolotu, zrzucającego ulotki przeciwników politycznych „Heimwehry”.



**Programy radiofoniczne.**

Sobota, 8 listopada 1930 r.

- Warszawa, 212,5 kc., 12 kW., 1411,7 m.  
 11.40 Przegląd prasy krajowej P A 1.  
 12.10—13.00 Muzyka z płyt gramofonowych  
 13.00—15.20 Komunikat gospodarczy.  
 16.15 Kącik artystyczny.  
 16.25—17.15 Koncert z płyt gramofonowych  
 18.15 Koncert dla dzieci.  
 18.45—19.10 Rozmaitości.  
 19.55—20.00 Muzyka z płyt gramofonowych  
 20.30 Recital H. Neumanna na lutni 24-strunowej  
 21.30 Muzyka lekka.  
 22.15 Koncert z płyt gramofonowych.  
 23.00—24.00 Muzyka taneczna  
**Poznań**, 896 kc., 1,5 kW., 334,8 m.  
 7.15 Gazeta poranna R. P.  
 13.05—14.00 Koncert gramofonowy.  
 19.00—19.40 Aud wokalna  
 20.30—22.00 Koncert z Warszawy.  
 22.45—24.00 Muzyka taneczna z kawiarni „Polonia”.  
**Katowice**, 734 kc., 10 kW., 408,7 m.  
 11.40 Przegląd prasy krajowej z Warszawy.  
 12.10 Muzyka z płyt gramofonowych.  
 15.00—15.20 Komunikat gospodarczy.  
 20.30—22.00 Koncert z Warszawy.  
 16.15 Muzyka z płyt gramofonowych.  
 23.00—24.00 Muzyka taneczna z Warszawy.

**sztych stawek**

W ruchu telefonicznym z Ameryką Południową dopuszcza się państwowe i prywatne rozmowy zwykłe oraz rozmowy „osoba do osoby” (wezwanie do rozmówcy i uprzedzenie o rozmowie).  
 Za rozmowy „osoba do osoby” pobiera się opłatę, jak za zwykłą rozmowę.  
 Czas trwania rozmowy nie jest ograniczony, o ile jednakże zalegają inne zgłoszenia, rozmowa może być ograniczona do 21 minut.

**Ostatnie trzęsienie ziemi we Włoszech.**

Ostatnie trzęsienie ziemi we Włoszech dało się szczególnie we znaki mieszkańcom nadmorskiego miasta Ankony. Do tej pory na przedmieściach Ankony pod gołym niebem przy ogniskach liwakowej ludności, która w obawie przed powtórnym trzęsieniem ziemi nie chce wracać do domów.

Oto co drżący z zimna i strachu mieszkańcy Ankony opowiadają o ostatnim trzęsieniu:  
 „O godz. 8 min. 12 rano zatrzęsła się nagle ziemia, wzburzyło się jednocześnie morze tak gwałtownie, że olbrzymie fale sięgające kilku piątr zderzały się ze sobą jak wielkie góry. Momentalnie wszczął się popłoch wśród mieszkańców Ankony. Wszystko wybiegło na plac i ulice. Bydło wydawało dzikie ryki, psy wyły ze strachu i z najeżoną sierścią umykały w pole. Zresztą już od miesiąca zwierzęta przeczuwały jakieś nieszczęście, albowiem przez cały miesiąc psy wyły przeraźliwie po nocach kiedy uciekały z domów, a konie, muły i krowy, niespokojnie zachowywały się w oborach. Na trzy dni przed trzęsieniem ziemi rybacy widzieli krzyż na niebie, opasany krwawą wstęgą. Krzyż ten siedzi po niebie od Semigali do Ankony.  
 Ankona, która w swych kronikach ma zanotowane dwa trzęsienia ziemi w latach 1693 i 1873 — dziś bardziej niż wówczas odczuła trzęsienie ziemi, gdyż niema ani jednego domu, któryby nie był naruszony. Uszkodzone są: pałac rządowy gdzie mieści się urząd administracyjny ca-

lej prowincji, pałac sprawiedliwości, kościół karabinierji, magistrat, noczą wszystkie kościoły, szpitale. Wszystkie te domy są albo zwało — do połowy, albo poważnie zarysowane i nie nadające się do zamieszkania. To też zrozumiałe jest, z całą ludnością biwakuje na placach przy ogniskach, bojąc się wracać do domów, które przy ładą większym huraganie, lub nowym wstrząszie podziemnym mogą się zawałać.

Wystraszona ludność Ankony opanowała ekstaza religijna. Przed obrazami Matki Boskiej ustawieni w najczystszych miejscach palą się lampki i świece. Ludność śpiewa pieśni pobożne, i odmawia różańce Rannych umieszczono w prowizorycznych szpitalach rozbitych pod namiotami w ogrodach Zamieniono też na szpitale okręty. Marynarze opowiadają, że podczas trzęsienia ziemi, morze było tak wzburzone, że okręty trzęsły się. Jeden z okrętów zerwał się z kotwicy, a potężne fale rzuciły go na barjerę molo, uszkadzając poważnie. Fale morskie przebiegały nad molem, wyrządzając olbrzymie szkody. Łazienki na placach zostały zupełnie zniszczone.  
 W Ankonie do tej pory wydobyto z pod gruzów około 20 rannych i 100 zabitych. W pięknej miejscowości kąpielowej Semigali wydobyto z pod gruzów około dwudziestu zabitych i 270 rannych.  
 Choć ostatnie trzęsienie ziemi we Włoszech było znacznie mniejsze aniżeli lipcowe, pociągnęło ono za sobą dużo strat w ludziach i w dobrach materialnych.

**CENY**  
 podawane Izbie Przemysłowo-Handlowej w Bydgoszczy

w dniu 6 listopada 1930 r.  
 Ceny w placeniu franko wagonowo stacja załadowania w partjach wagonowych  
 Cena za 100 kg.: Pszenica 22,75—24,00 zł., żyto 16,75—17,00 zł., jęczmień na pasze 19,00—20,50 zł., jęczmień browarny 24,00 do 26,00 zł., groch „Wiktoria” 27,00—31,00 zł., owsies 16,75—17,75 zł., otręby pszenne 13,00—15,00 zł., otręby żytnie 10,50—11,25 zł.  
 Tendencja spokojna.

**KLUB LOTERYJNY „SZCZĘŚCIE” POL. PAŃSTW.**  
 Loterji KL. Zebranie 10 bm. o godz. 20 w lokalu p. Kosmali przy ul. Lipowej 1. Nowi członkowie mile widziani.  
**Tow. Osw. Relig. pod opieką św. Ignacego.** Zebranie plenarne 9 bm o godz. 14 w lokalu p. Kleina.

**Tow. Pow. i Wojaków Bielawy-Skrzeszysko.** Nadzwyczajne walne zebranie dzień o godzinie 19 w lokalu Rzeźni Miejskiej. Ważne sprawy.  
**Ejiloposkie Tow. Esperantów** zaprasza wszystkich członków na zebranie w poniedziałek 10 bm. godz 20 w lokalu sympatycznej kawiarenki „Promień”, w miejscu, ul. Śniadeckich 9. W programie m. i referat esperantysty górnoślązaka pana Edmunda Fothke o obecnym stanie światowego ruchu języka Esperanto. Wszystkich na zebranie przybyłych esperantystów uświadli się na koszt kasy Tow. herbatką lub kawą. Po zebraniu przyjmowanie nowych członków. O jak najliczniejszą udział esperantystów prosi Zarząd.  
**S'ow Kibiet „Jedność”.** Zebranie miesięczne 9 bm. o godz. 16 w Domu Kat. przy Farze.  
**Tow. Obywateli Przedmieście Małe Bartodzieje i Zimne Wody** urządza plenarne zebranie w niedzielę 9 b m. o godz 3 po poł w sali p. Komarnickiego, ul. Toruńska 112, na którą zaprasza się członków i gości.  
**„Moniuszko”** urządza w niedzielę 9 b. m. wycieczkę do Nakła. Cel wycieczki zwiedzenie cukrowni. Zbiórka punktualnie o godz. 14.15 przy dworcu. Goście i sympatycy towarzystwa mile widziani.  
**K. S. „Astorja”** Dzień w piątek o godz. 20 w lokalu Rzeźni Miejskiej, ul. Jagiellońska 26—30 Ważne sprawy. Po zebraniu schadzka informacyjna w sprawie niedzielnych zawodów.  
**Sokół III, sekcja teatralna.** Próba nr. I i II w piątek o godz. 19.30 w Szezalnicy. Uprzeza się o punktualne przybycie.  
**Filia budowl. Z. Z. P.** Miesięczne zebranie 8 bm o godz. 18 w salce 3 Maja przy Placu Piastowskim.  
**Sokół II Jechele.** Zebranie plenarne w piątek o godz 8 wiecz w lokalu p. Orzechowskiego. Zarząd zbiera się o godzinie wcześniej.

**Z Izby Pzem. Handlowej w Bydgoszczy.**

- W Biurze Izby firmy zainteresowane mogą przejrzeć sprawozdanie ekonomiczne Nr 7 Konsulatu Generalnego Rz. P. w Montreal (Kanada) o nowych zmianach w taryfie celnej Kanady jakiego stały się przedmiotem ustawy z 10. 9. rb
  - Według sprawozdania ekonomicznego Nr 26 Konsulatu Generalnego R. P. w New-Yorku szereg firm amerykańskich interesuje się importem z Polski artykułów następujących: fasoli, grochu, grzybów, maku, otręb, wytloków buraczanych, kaszy jęczmiennej (drobnej, średniej i grubszej), ponadto naczyń i wyrobów emaljowanych, wyrobów porcelanowych, podręcznych kasetek, koszyków, mebli giętych, guzików sprzączek, zabawek, wyrobów ludowej sztuki zdobniczej itp.
- Bliszych informacji o pomienionych firmach amerykańskich oraz warunkach przez nie stawianych udziela zainteresowanym firmom Biuro Izby w godzinach urzędowych (od 9—13).

**Nowe połączenia telefoniczne z zagranicą.**  
 Biuro Izby podaje do wiadomości zainteresowanym sferom że z dniem 1 listopada rb. została uruchomiona komunikacja telefoniczna między Polską a Argentyną, Chile i Urugwayem.  
 Z polskiej strony dopuszczona są narazie następujące urzędy: Warszawa, Bielsko, Bydgoszcz, Katowice, Kraków, Lwów, Łódź, Poznań i Wilno.  
 Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą z Polski do: I strefy (prowincja Buenos Aires wynosi 160 fr., II strefy (inne miejscowości Argentyny i Urugway) wynosi 166 fr., III strefy (Chile) wynosi 175 fr.  
 Opłata za każdą dalszą minutę lub część minuty wynosi jedną trzecią powyż-

**Klub... palacek cygar!**

W mieście Wallasey, w Anglii, powstał klub kobiety, którego członkinie mają obowiązek palenia cygar w miejscach publicznych. Posiedzenia klubu są „ściśle tajne”. Które z członkiń mają danego dnia ukazać się na publicznej promenadzie z cygarem ustach... rozstrzyga los! Jak oświadczyła prezeska tego poważnego klubu, nie idzie o to, czy cygara kobietom tak szczególnie smakują jak o to raczej, by w ten sposób demonstrować przeciw „pewnym pozostałościom męskich przywilejów”. Tam do djabła!

**GIEŁDY**  
**Gielda Poznańska.**

Gednia Urzędowa Giełdy Poznańskiej.  
**Papiery procentowe:**  
 (Kurs w procentach nominalu).  
 5% Pożyczka konwersyjna 47—46 1/2 % F  
 8% dotarowe listy Pozn. Ziem. Kredyt 92% +  
 4% listy zast. konw. Pozn. Ziem. Kredyt 37 1/2 % O.  
 (Kurs w złotych).  
 4% Premj. Pożyczka inwestyc. 102.— P  
**Akcje przemysłowe:**  
 (Kurs w złotych za 1 akcję).  
 Browar Krotoszyński I em. zł. 24.— O.  
 Tendencja bez zmiany.

**GIEŁDA WARSZAWSKA**  
 z dnia 6. 11. 1930 r.  
**Waluty**     **Gołówna**  
 Dolarzy St. Zjedn. tr.: 8.92%, sp.: 8.94%.  
 kup.: 8.90%  
**Dewizy:**  

	trans.	przed	kup.
Belgja	124,42	124,78	124,11
Budapeszt	156,15	156,55	155,75
Holandia	359,14	360,04	358,74
Bukareszt	5,90	5,81 1/2	5,28 1/2
Gdańsk	173,25	173,68	172,82

London	43,33	43,44	43,22
Nowy Jork	8,914	8,934	8,894
Nowy Jork kabeł	8,928	8,943	8,903
Paryż	85,78	85,12	84,94
Praha	26,45	26,51	26,39
Szwajcaria	173,09	173,52	172,66
Wiedeń	125,6a	125,66	125,34
Włochy	46,70	46,82	46,68
Berlin	212,58		

Tendencja mocniejsza  
**Papiery wartościowe i obligacje.**  
 5% pożycz. premj. dol. . . . . 56,00 56,00  
 3% pożycz. bud . . . . . 50,00 50,00  
 5% pożycz. konw. . . . . 48,00 48,00  
 5% pożycz. kol. konw. . . . . 45,00 45,00

**Akcje w złotych:**  
 Bank Handlowy . . . . . 0,00—108,00  
 Bank Polski . . . . . 161,00—161,50  
 Modrzejów . . . . . 0,00—8,00  
 Klucze . . . . . 98,00—100,00  
 Monopol Gdański 157% . . . . . 0,00—272,40  
 Tendencja cokolwiek mocniejsza.

**Komentarz.**  
 Z papierów państw. słabsza dolarówka obie pożyczki konwersyjne. Dla listów zast. tendencja mocniejsza dla akcji również przeważnie mocniejsza. Z bankowych mocniejszy Bank Handlowy i Bank Polski, Klucze mocniejsze, słabszy Modrzejów, utrzymany Monopol Gdański.

**Bank Polski płaci dnia 7 listopada 1930 r.**  
 za: dolary amerykańskie 8.88 1/2—8.89 1/2, dolary kanadyjskie 8.85 1/2, funty angielskie 43.17, franki szwajcarskie 172.41, franki francuskie 34.89, franki belgijskie 123.92, liry włoskie 46.52, guldeny holenderskie 257.74, korony czeskie 26.35, korony szwedzkie 238.28, korony duńskie 237.60, korony norweskie 237.64, szylingi austrjackie 125.15, marki niemieckie 211.78, guldeny gdańskie 172.57, markę złotą 2,1234, rubel złoty 4,5869 zł.

Redaktor odp.: — **Kazimierz Małycha.**

**KRZYWICĘ, GRUŻLICĘ, WYCIĘNCZENIE**

LECZY  
  
**BIOCALCOL-KLAWE**  
 WITAMINOWO WAPNIOWY PRZETWOR

**ZUPEŁNA WYPRZEDAŻ**  
 z powodu zwinienia interesu trwa dalej!  
**Godziny sprzedaży od 8 do 12 przedpołudniem i od 2 do 6 popołudniu.**  
 Okazja korzystnego zakupu wypraw i podarków gwiazdkowych.  
**Ceny nasze frapują Każdego!!!**  
**SIUCHNINSKI & STOBIECKI**  
**BYDGOSZCZ**     Stary Rynek 3.  
 Telefon nr. 123.

**POSZUKUJE**  
 gospodarstwa z zabudowaniem, Woda i las w pobliżu požądane Łaskawe oferty z dokładnym opisem i podaniem cen należy skierować do numer 1569 do Gaz. Byde

**Sporządzam**  
 bilansy  
**Andrze Purzyński**  
 rewizor ksiąg  
 zaprzysiężony przez Izb. Przemysłowo-Handl. ...  
**BYDGOSZCZ**  
 ul. Sienkiewicza nr. 47  
 tel. 206.     1-3253

**Kino Krystal**

Początek o godz. 7 i 9 w niedzielę od godz. 3<sup>30</sup>  
Zniżki ważne do rozpoczęcia I-go seansu.

**Dziś w piątek premiera!**  
Poraz pierwszy w Bydgoszczy Pierwszy 100 l. Barwny Film Dźwiękowy Najnowsza zdobycz techniki w dziedzinie uplastycznienia filmu promieniny, pełen uroków wiosny i miłości dramat śpiewno-dźwiękowy w którym bierze udział szereg światowej sławy balet-Florenz Ziegfeld Revue p. t.

**Tancerka Cilly**

W rolach głównych najsłynniejsza gwiazda ekranu  
**Marilyn Miller**  
Aleksander Gray  
Joe E. Brown.

Przepych! Muzyka! Śpiew! Czar Rewij! Sceny o oszalałej wstawia! Girls! Ekscytacyjne tańce! Wszyscy to widzi się w tym do-tychczas w Bydgoszczy niewidz. niezwykle ciekaw. przepiękn. obrazie!

**Dziś w piątek**  
godz 4.45 na ogólne życie nieodwołalnie po cenach niższych

**Ostatnia Kompanja**

**E. Karpowicz**

BYDGOSZCZ, Długa 66  
nar. Podwałe telefon 809.

poleca:

Palta i garnitury męskie oraz okrycia damskie. Materiały na garnitury i palta męskie i damskie, bieliznę ciepłą, swetry, płótna, barchany i obuwie.

Za gotówkę i na splaty.

**JAKANIE**

oraz wszelkie inne zbroczenia mowy radykalnie usuwa

Zakład leczniczy dla jękałów n-818

S. Żyłkiewicz, Warszawa, ulica Chłodna 22.  
Prospekty kancelarja wysyła bezpłatnie.

Oslabienie  
blednicy  
leczy  
Homogena  
originalny  
lętkozfirma  
Klawe

**MATERJAŁY BIELSKIE**

Na całym świecie  
znane wyroby

GUSTAW MOLENDĄ I SYN

BYDGOSZCZ UL. GDAŃSKA 8

Poznań, Pl. Świętokrzyski 1

**Kamienie do zapalniczek (Kzesaivo) latarki, wszelkie baterje**

poleca

Fabryka elementów elektrycznych „ELEKTRON”  
KRAKÓW, ulica św. Łazarza nr. 13.  
n-969 Zastępcy poszukiwani.

**Franciszek Bloch**

BYDGOSZCZ, ul. Śniadeckich 47 - 47a. Tel. 961.

Hurt.

Detal.

Specjalna fabryka aparatów do piwa, wody sodowej i automatów.

BEMARY (Kuchenki gazowe)  
GABLOTKI - NIKLOWANE  
SZAFKI SZKLANE  
ETAZERKI dla okien wystaw.  
BUFETY przenośne (wózek)

**ODLEWNA METALI!**

Rok założenia 1912.

**Czytajcie Gazetę Bydgoską!**

Napisowy wiersz tłusty 25 gr. każde dalsze słowo 15 gr., 5 liczb = 1 słowo.  
i, w, z, a = każde stanowi słowo.

**OGŁOSZENIA DROBNE**

na ten sam dzień, przyjmuje się tylko do g. 9 rano.

Znak ofertowy (na przykład: z 1864, n 5243 b 3582 itd.) = 1 słowo.  
Dla poszukujących posad 20 proc. zniżki

**FORTUNA SPRZYJA TYLKO TYM,**

KTÓRZY NABYWAJĄ LOSY W OGÓLNE ZNANEJ KOLEKTURZE  
**J. HAŁADEJOWEJ p. f. - „SZUKASZ SZCZĘŚCIA? - WSTĄ? NA CHW. LE!”**  
WARSAWA, NOWY ŚWIAT 69. n. 015

CIĄNIENIE I KLASY 18 I 20 LISTOPADA R. B.

NA PROWINCJE WYSYŁAMY NIEZWŁOCZNIE PO WPŁACENIU NALEŻNOŚCI NA NASZE KONTO W P. K. O. NR. 956.

CENA LOSU: 1/4 ZŁ. 10.-, 1/3 ZŁ. 20.-, 1/2 ZŁ. 40.-  
PLANY I PROSPEKTY DOSTARCZAMY BEZPŁATNIE.  
TAM PADŁA OSTATNIO WIELKA PREMJA ZŁ. 150.000.

**SPRZEDAŻE****TANIO**

sprzedam willę w lasku przy drodze do Puszczykowa. Of. do Gaz. Bydg. pod d-1594

**SPRZEDAM**

dom, budynek gospodarze 10 morg ziem jako teren przemysłowy, budowlany do parcelacji. Oferty do Gaz. Bydg. pod nr. 1602.

**TANIO! TANIO!**  
kafle doniczki dobrej jakości oddaje  
Cegielnia Wola pow. Pelplin d-605

**RESTAURACJA**

zaprowadzona pełen wyszynk frędzieskie, bez mieszkania, z powodu wyjazdu sprzedam. Of. do Gaz. Bydg. pod nr. 1597

**KAMIENICA**

wielka, masywna, nader solidnie budowana w br. gruntownie wyremontowana o 5 sklepach z mieszkaniami, wolnym lokalem fabrycznym przynależną rocznie ponad 50 000 zł. do sprzedania w Toruniu za cenę 440 000 zł. przy wpłacie conajmniej 200 000 zł. Reszta na splaty na 7 lat. Pośrednikom nie odpowiadam. Oferty do Gaz. Bydg. pod nr. 1604.

**MAJĄTEK**

za 30 morg szesnoro - buraczanej natchmiast sprzedam z powodu stosunków rodzinnych za 135 000 zł. Oferty do Gaz. Bydg. pod nr. 1549

**OPONY**

nowe, różne rozmiary sprzedam bardzo tanio Nowodworska 13 tel. 2206. n1076

**DZIERŻAWY**

**MAM**  
do wydzierżawienia skład rzeczniczy z urządzeniem i mieszkaniem, w mieście powiatowym gdzie gimnazjum i seminarjum. Of. do Gaz. Bydg. pod d-1596

**OD 1 GRUDNIA**

do wynajęcia willa 7 pokoi, kuchnia, łazienka, szopa mularska, ogród, sad. Wiadość Płocka 22. d.1432

**PIEKARNIĘ**

w Lesznie w pełnym biegu od 1. I 31 do wydzierżawienia wprost od gospodarza. Do objęcia 5.000 zł. Zgłoszenia: Leszno ul. Łaziebnna 2 Kuczkowski. d-3133

**KUPNO**

**KUPOJĘ**  
książki Magazynu, czasopisma Figaro i podobne Wypożyczalnia kiosku gazet. d-612

**KUPIĘ**

koncesję na drożdże. Of. G. Bydgoska pod nr. 1524

**KUPIĘ**

majątek 500 morgowy, kamienie, cukiernię lub restaurację za gotówkę. Oferty do Gaz. Bydgoskiej pod nr. 1596.

**WOLNE POSADY**

**PRZEDSTAWICIELA**  
na Województwo Poznańskie poszukuje poważna chrześcijańska Małopolska fabryka ciast cukrów Deleredere, gwarancja kaucyjna wymagana. - Zgłoszenia adwokat Loewi, Jarosław, Słowackiego. d1591

**PODRÓŻUJĄCY**  
rozmaitych artykułów zaajda zyskowny uboczny zarobek Zgłoszenia listownie: Gospodarzy Zakład Kredytowy. Lwów, Wałowa 11a d.3136

**POSAD POSZUK.**

**RUTYNOWANY**  
sekretarz adw.-notarjalny z kilkuletnią praktyką. Oferty do Gaz. Bydg pod d-1600

**LEŚNIK**

wykształcony w swym zawodzie, Górnoślązak, podoficer wojsk polskich, obeznany z wszelkimi pracami zakładami szkółek, użytkowaniem i pielęgnacją drzewostanu, bażanternik, polowanie i rybactwo poszukuje zaraz posady. d-1553

**Ślusarz maszynowy**  
22 - letni, Warmiak, od dłuższego czasu bezrobotny, znajdujący się w fatalnym położeniu poszukuje pracy ewtl. poza swym zawodem. Łaskawo zgłoszenia przyjmuje prezes Zrzeszenia Rodaków z Warmii Mazur i Ziemi Małopolskiej red. K. Małycha „Gazeta Bydgoska” tel. 304. d 1571

**OSOBA**

ucieżliwa inteligentna szuka posady samodzielnej do wszystkiego najchętniej u samotnej osoby. Miejscowość obojętna. Of. do Gaz. Bydg. pod p-1603

**Aptekarz aprobowany**

z dłuższą praktyką poszukuje posady lub zastępstwa ewentl. zarządu apteka referencje poważne. Oferty do Gaz. Bydg pod nr. 1565

**SZOFRER**

ślusarz, kawaler z ukończoną służbą wojskową obeznany z traktorami, naprawa maszyn rolniczych i oświetleniem elektrycznym poszukuje posady. Of. do Gaz. Bydg. pod nr. 1593

**POSZUKUJĘ**

posady jakiegokolwiek z kaucją tylko w poważnym i zaufanym przedsiębiorstwie. Of. do Gaz. Bydg. pod nr. 1556

**PANIENKA**

z lepszej rodziny pragnie przyjąć posadę najchętniej w majątku jako pokojowa lub do pomocy gospodyni. Of. Gaz. Bydg. pod nr. 1588.

**MŁYNARZ**

który stawi 1000 zł. kaucji szuka odpowiedniej posady zaraz lub później. Oferty Ignac Dassuj, Wielka n. Notecia, ul. Kościuszki 73. 1506

**DOM**

kupię kilka morg ziem z ogrodem Oferty Gaz. Bydg. pod nr. 1547.

**OŻENKI****KAWALER**

wysoki, lat 33, wykształcony poszukuje współniczki z kapitałem 15000 wzyw. Cel matrymonialny. Oferty do Gaz Bydgoskiej pod nr. 1595.

**SAMOTNY**

ntelligent pragnie poznać średnich lat inteligentną kobietę. Cel towarzyski. Zgłoszenia do Adm. Gazety Bydgoskiej pod „Samotny.” d 1479

**CENTRYFUGĘ**

sprzedam. Zgłoszenia do Administracji pod „Centryfuga”

**WSPÓLNIA**

handlowca z kaucją jako kierownika hurtowni kolonialnej poszukuje. Oferty Gaz Bydgoska pod nr 1567.

**3000—4000**

poszukuję na hipotekę kamienie, procent podług ugody. Oferty do Gazety Bydgoskiej pod nr. 1601.

**MIESZKANIA****MIESZKANIE**

2 pokojowe zaraz wynajmę godz. 10<sup>1/2</sup> — 5 d-607

**Nowy poseł sowiecki w Sztokholmie.**

Jest nim pani Kollataj. Widzimy ją powyżej po opuszczeniu powózki galowej wchodzącą do zamku królewskiego, by królowi szwedzkiemu wręczyć dokumenty uwierzytelniające.

**Abonament** w Bydgoszczy w ekspedycji i agenturach wraz z dodatkami „Przy Rodzinym Stole”, „Gazeta Sportowa” i „Życie” wynosi miesięcznie 2,20 zł., z odnośnikiem do domu przez listowe 2,59 zł. w agenturach prowincjonalnych miesięcznie 2,20 zł. z odnośnikiem do domu przez roznościcieli 2,50 zł. — kwartalnie 6,60 zł. na pocztach przez listowe w dom 7,76 zł. W razie wypadków spowodowanych siłą wyższą, przeszkód w zakładzie, strajków lub t.p. wydawnictwo nie odpowiada za dostarczenie pisma, prenumeratorzy nie mają prawa do odszkodowania. Rękopisów nie zamówionych Redakcja nie zwraca.

**Ogłoszenia** 25 groszy wiersz milim. na stronie 6 lam. Reklamki na stronie w tekście na drugiej i trzeciej stronie 1 złoty, na dalszych stronach 85 groszy. Drobnie ogłoszenia słowo tytułowe 25 groszy, każde dalsze 15 groszy, dla poszukujących pracy 20 % zniżki. Przy częstym powtarzaniu udziela się rabatu. Przy konkursach i dochodzeniach sądowych wszelkie rabaty upadają. Ogłoszenia na ten sam dzień przyjmuje się tylko do godziny 9-tej przed południem. Skrzynka pocztowa nr. 54. Konto czekowe: P. K. O. Poznan nr. 203 644.